

* Algunos de los contenidos de este manual pueden diferir de su teléfono dependiendo del software del mismo o de su proveedor de servicio.



TELÉFONO GPRS SGH-V200 TRIPLE BANDA



ELECTRONICS

- IMPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V.
SATURNO 44, COL. NUEVA IND. VALLEJO,
G.A. MADERO, MEXICO D.F., C.P. 07700
TEL.5747 5100; RFC: SEM950215 S98
- EXPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
SAMSUNG MAIN BLDG.,
250, 2-KA TAEPYUNG-RO, CHUNG-KU,
C.P.O BOX 8780, SEOUL, KOREA
- Para venta de accesorios y centro de atención a clientes:
marque 0 -800-SAMSUNG (0-800-7267864)

Printed in Korea

Code No.: GH68-03939A

World Wide Web

<http://www.samsungmobile.com>

Spanish. 05/2003. Rev. 1.0



Índice

Precauciones de seguridad importantes..	7
Desempaque	9
Su teléfono.....	10
Diseño del teléfono	10
Pantalla.....	13
Luz de servicio	16
Información preliminar	17
Instalación de la tarjeta SIM	17
Carga de la batería	19
Encendido/apagado del teléfono	21
Funciones de llamada.....	22
Realización de una llamada	22
Ajuste del volumen	24
Respuesta a una llamada	25
Control de llamadas perdidas	26
Cambio rápido al modo silencioso	28
Selección de funciones y opciones	29
Ejemplo: Ajuste del idioma de la pantalla.....	31
Agenda telefónica	33
Guardar un número de teléfono con nombre	33
Usar las opciones de entrada de la agenda telefónica	36
Búsqueda de un número en la agenda telefónica	37
Editar un grupo de llamada	39
Marcación rápida	40
Comprobar el estado de la memoria	42
Introducción de texto	43
Cambio de modo de introducción de texto.....	44
Uso del modo T9	45
Uso del modo de caracteres en mayúsculas y minúsculas.....	47
Uso del modo símbolo	48
Uso del modo numérico	48

Opciones durante una llamada	49
Poner una llamada en espera	49
Desconexión del micrófono (silencio).....	50
Silencio/envío de tonos de tecla.....	51
Búsqueda de un número en la agenda telefónica.....	51
Uso del servicio SMS.....	52
Respuesta a una segunda llamada	52
Llamada multiconferencia	53
Uso de los menús	55
Acceso a una función de menú mediante el desplazamiento	55
Acceso a una función de menú mediante su acceso directo	56
Lista de funciones de menú.....	56
Mensajes de texto	62
Buzón de entrada (Menú 1.1).....	62
Buzón de salida (Menú 1.2)	63
Escribir mensaje nuevo (Menú 1.3).....	65
Plantillas (Menú 1.4).....	67
Configuración (Menú 1.5)	68
Mis objetos (Menú 1.6).....	69
Estado de memoria (Menú 1.7)	70
Buzón de voz (Menú 1.8).....	70
Mensajes de Noticias (Menú 1.9)	71
Mensajes Con imagen.....	73
Buzón de entrada (Menú 2.1).....	73
Buzón de salida (Menú 2.2)	75
Escribir mensaje nuevo (Menú 2.3).....	76
Borrar todo (Menú 2.4)	78
Configurar (Menú 2.5).....	78
Perfil MMS (Menú 2.6).....	79
Registros de llamadas	80
Llamadas perdidas (Menú 3.1)	80
Llamadas recibidas (Menú 3.2).....	80
Llamadas marcadas (Menú 3.3).....	81
Borrar todo (Menú 3.4)	81
Tiempo de llamadas (Menú 3.5)	81
Coste de llamada (Menú 3.6)	82

Cámara	83
Tomar y enviar (Menú 4.1)	83
Tomar Foto Nueva (Menú 4.2).....	84
Album fotográfico (Menú 4.3).....	84
Ajustar sonidos	86
Tono de timbre (Menú 5.1)	86
Volumen de timbre (Menú 5.2).....	86
Tipo de alerta (Menú 5.3)	87
Tono del teclado (Menú 5.4)	87
Tono de mensaje (Menú 5.5)	88
Efecto del folder (Menú 5.6).....	89
Activar/Desactivar (Menú 5.7).....	89
Tonos extra (Menú 5.8).....	90
Parámetros del Teléfono	91
Activar infrarrojo (Menú 6.1).....	91
Mi Configuración (Menú 6.2)	92
Mensaje de bienvenida (Menú 6.3).....	93
Número propio (Menú 6.4)	93
Idioma (Menú 6.5).....	94
Seguridad (Menú 6.6)	94
Ajustes de pantalla (Menú 6.7).....	97
Ajustes extra (Menú 6.8).....	99
Acceso directo (Menú 6.9)	100
Restablecer ajustes (Menú 6.10)	100
Agenda Personal	101
Calendario (Menú 7.1)	101
Pendientes (Menú 7.2)	103
Fecha y hora (Menú 7.3)	106
Alarma (Menú 7.4)	107
Calculadora (Menú 7.5)	108
Convertidor de moneda (Menú 7.6).....	109
Servicios de red	110
Desvío de llamadas (Menú 8.1)	110
Restricción de llamadas (Menú 8.2)	112
Llamada en espera (Menú 8.3)	114
Selección de red (Menú 8.4)	115
Identificador de línea (Menú 8.5).....	116
Grupo de Usuarios Cerrado (Menú 8.6).....	116
Selección de banda (Menú 8.7)	118

Entretenimiento	119
Juegos (<i>Menú 9.1</i>).....	119
Navegador WAP (<i>Menú 9.2</i>).....	119
Descargas (<i>Menú 9.3</i>).....	119
Solución de problemas	121
Códigos de acceso	124
Contraseña del teléfono.....	124
PIN.....	125
PUK.....	125
PIN2.....	126
PUK2.....	126
Información sobre salud y seguridad	127
Exposición a la energía de radiofrecuencia (Información SAR).....	127
Precauciones al usar las baterías	129
Seguridad en la carretera	131
Entorno operativo	133
Entornos potencialmente explosivos	135
Llamadas de emergencia	136
Otra información de seguridad.....	137
Cuidado y mantenimiento	138
Glosario	140
Índice alfabético	144



Precauciones de seguridad importantes

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Para obtener información de seguridad más detallada, véase Información sobre salud y seguridad en la página 127.

Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono de mano mientras conduce; aparque el vehículo primero.

Desconectar al repostar

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de gasóleos o productos químicos.

Desconectar en aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconectar en hospitales

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos.

Cumpla cualquier normativa o ley en vigor.

Interferencia

Todos los teléfonos móviles pueden recibir interferencias que pueden afectar a su rendimiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligros (en un hospital, por ejemplo).

Precauciones de seguridad importantes

Exposición a radiofrecuencias

El diseño de este teléfono cumple con los requisitos de la Unión Europea (UE) sobre la exposición a radiofrecuencias (RF). Para cumplir estos requisitos, utilice sólo accesorios aprobados y proporcionados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede ser causa de violación de los requisitos.

Uso sensato

Úselo sólo en la posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Accesorios y baterías

Utilice sólo accesorios y baterías autorizados por Samsung.

Servicio cualificado

El teléfono debe ser reparado o instalado sólo por personal de servicio cualificado.

Desempaque

Su paquete contiene los siguientes elementos.



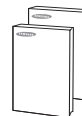
Teléfono



Cargador de viaje



Baterías



Manuales del
usuario



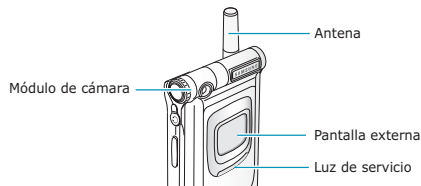
Micrófono con
auricular

Además, puede obtener los siguientes accesorios en su distribuidor local de Samsung:

- Micrófono con auricular
- Kit de manos libres sencillo
- Baterías ligeras y estándar
- Adaptador de encendedor
- Funda

Diseño del teléfono

Las siguientes ilustraciones muestran los elementos principales de su teléfono.



Tecla Descripción



En la estructura de menús, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda telefónica.

En modo inactivo, permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase la página 100).



En la estructura de menús, vuelven al nivel de menú anterior y seleccionan el menú actual.

Al introducir un texto, desplazan el cursor a izquierda y derecha respectivamente.

En modo inactivo, permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase la página 100).



(teclas de función)

Realizan las funciones indicadas por el texto situado sobre ellas (en la línea inferior de la pantalla).



En modo inactivo, acceden rápidamente al menú **Cámara** para que usted pueda usar la cámara que incorpora su teléfono.



En modo inactivo, inician rápidamente el navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos).



Borra los caracteres de la pantalla.

En la estructura de menús, vuelve al nivel de menú anterior.

Tecla Descripción (continúa)



Realiza o responde a una llamada.

Cuando se mantiene presionada en el modo inactivo, recupera el último número marcado o recibido.

En la estructura de menús, selecciona una función de menú o almacena información que se ha introducido (como un nombre) en la memoria del teléfono o la tarjeta SIM.



Finaliza una llamada.

Cuando se mantiene presionada, conecta y desconecta el teléfono.

En la estructura de menús, anula su entrada y vuelve al modo inactivo.



Cuando se mantiene presionada en el modo inactivo, se accede rápidamente al buzón de voz.



Introducen números, letras y algunos caracteres especiales.



Introducen caracteres de marcación especiales.



Realizan diversas funciones.



(en el lateral del teléfono)
Durante una llamada, ajustan el volumen del auricular.

En modo inactivo, ajustan el volumen de las teclas.

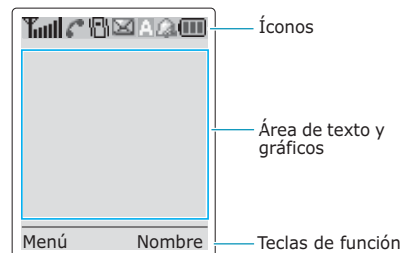
En la estructura de menús, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda telefónica.



Pantalla

Diseño de pantalla

La pantalla comprende tres áreas.



Área	Descripción
Primera línea	Presenta varios iconos (véase la página 14).
Líneas centrales	Presentan mensajes, instrucciones y cualquier información que se introduzca (el número que se va a marcar, por ejemplo).
Última línea	Muestra las funciones asignadas actualmente a las dos teclas de función.

Íconos

Ícono Descripción



Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.



Aparece cuando una llamada está en curso.



Aparece al conectarse a la red GPRS.



Aparece cuando el modo silencio está activo o se programa la opción de menú **Tipo de alerta (Menú 5.3)**, de modo que el teléfono vibre al recibir una llamada; para obtener más información, véase la página 87.



Aparece cuando se recibe un nuevo mensaje de texto.



Aparece cuando se recibe un nuevo mensaje del buzón de voz.



Aparece para indicar el modo actual de introducción de texto cuando usted está escribiendo un texto.



Aparece al programar la alarma.



Muestra el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras aparezcan, mayor será el nivel de carga.



Aparece cuando el puerto IrDA está activado. Para obtener más información, véase la página 91.

Ícono Descripción (continúa)



Aparece cuando el modo de silencio está activado.



Aparece cuando está lejos de su zona de cobertura y se ha registrado con una red diferente (cuando viaja a otros países, por ejemplo).

Iluminación

Una luz trasera ilumina la pantalla y el teclado. Al presionar una tecla o abrir la tapa del teléfono, la luz trasera se enciende durante un periodo de tiempo predeterminado, que depende de la opción de menú **Iluminación (Menú 6.7.2)**. Después se atenúa y finalmente se apaga, después de un minuto.

Para especificar la duración de la iluminación, ajuste la opción de menú **Iluminación (Menú 6.7.2)**; véase la página 97 para obtener más información.

También puede ajustar el teléfono para activar la iluminación durante un periodo de tiempo concreto por medio de la opción de menú **Horario luz de fondo (Menú 6.7.3)**; véase la página 98 para más información.

Pantalla externa

El teléfono dispone de una pantalla externa en la tapa abatible. Esta pantalla indica la entrada de una llamada o mensaje, y le avisa a una hora determinada en caso de que haya programado la alarma.

Luz de servicio

La luz de servicio se encuentra situada bajo la pantalla externa, en la tapa. Parpadea cuando los servicios están disponibles en el teléfono.

Para activar o desactivar el uso de la luz de servicio, ajuste la opción de menú **Luz de servicio** (**Menú 6.7.4**); véase la página 98 para obtener más información.




Información preliminar

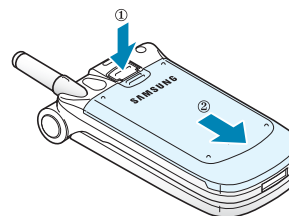
Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se abona a una red de telefonía móvil, se le proporciona una tarjeta SIM que contiene los detalles de su suscripción (PIN, servicios opcionales disponibles, etc.).

¡Aviso! La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente con rayas o dobleces; de modo que tenga cuidado al manejar, insertar o sacar la tarjeta.

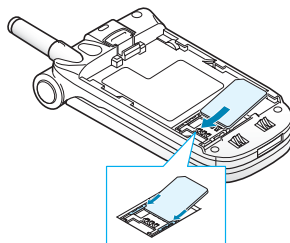
Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

1. Si es necesario, desconecte el teléfono manteniendo presionada la tecla  hasta que aparezca la imagen de apagado.
2. Saque la batería. Para ello:
 - ① Presione el cierre situado sobre la batería y manténgalo en esa posición.
 - ② Deslice la batería y extráigala, tal y como se muestra.

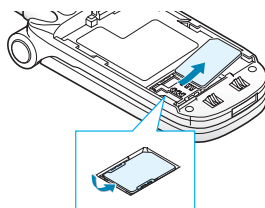


- Deslice la tarjeta SIM en el compartimiento asignado de modo que éste fije la tarjeta en su posición.

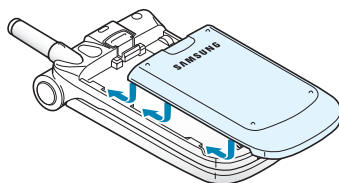
Asegúrese de que la esquina cortada esté arriba a la derecha y de que los contactos dorados de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.



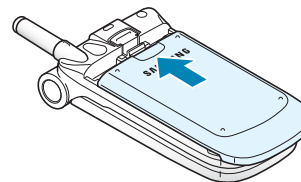
Nota: Cuando necesite extraer la tarjeta SIM, deslícela, tal y como se muestra, y sáquela del compartimiento.



- Vuelva a colocar la batería, asegurándose de que las pestañas de la batería coinciden con las ranuras del teléfono.



- Deslice la batería hacia la parte superior del teléfono hasta que quede encajada en su lugar con un clic. Asegúrese de que la batería está correctamente instalada antes de encender el teléfono.



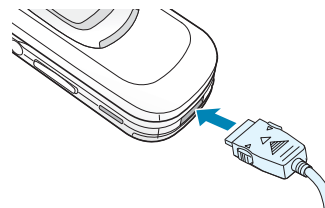
Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de Li-ion recargable. El teléfono se suministra con un cargador de viaje. Utilice sólo baterías y cargadores autorizados. Para obtener más información, pregunte en su distribuidor local Samsung.

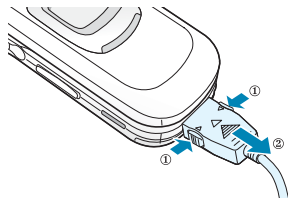
El teléfono puede utilizarse mientras se carga la batería pero, en este caso, se cargará más despacio.

Nota: Debe cargar totalmente la batería antes de usar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga completamente en aproximadamente 200 minutos.

- Una vez colocada la batería en el teléfono, conecte el cable del cargador de viaje a la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.
3. Cuando se haya cargado, desconecte el adaptador de la toma de corriente y del teléfono presionando las lengüetas grises situadas a ambos lados del conector y tirando de éste hacia afuera.



Nota: Si el teléfono se está cargando, desconecte el adaptador antes de sacar la batería del teléfono. Si no lo hiciera, podría dañar el teléfono.

Indicador de batería baja

Cuando la batería tenga poca carga y sólo queden unos minutos de tiempo de llamada, escuchará un tono de aviso y se repetirá un mensaje en la pantalla a intervalos regulares.

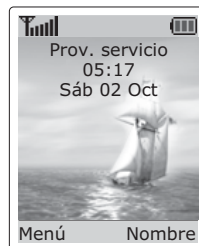


Cuando el nivel de carga es demasiado bajo para que funcione el teléfono, éste se desconecta automáticamente.

Encendido/apagado del teléfono

1. Abra la tapa abatible.
2. Mantenga presionada la tecla hasta que el teléfono se encienda.
3. Si el teléfono pide una contraseña, tecléela y presione la tecla de función **Ok**. La contraseña viene definida de fábrica como 00000000. Para obtener más información, véase la página 124.
4. Si el teléfono pide un PIN, tecléelo y presione la tecla de función **Ok**. Para obtener más información, véase la página 125.

El teléfono busca la red y, una vez la localiza, aparece la pantalla inactiva, ilustrada abajo, en cada pantalla. Ahora ya puede hacer y recibir llamadas.




Nota: El idioma de la pantalla viene definido de fábrica como inglés. Para cambiar el idioma, utilice la opción de menú **Idioma (Menú 6.5)**; para obtener más información, véase la página 94.

5. Cuando desee apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla hasta que se visualice la imagen de apagado.



Funciones de llamada

Realización de una llamada





Cuando aparece la pantalla inactiva, teclee el prefijo territorial y el número de teléfono y presione la tecla .

Nota: Si ha seleccionado la opción **Rellamada automática** en el menú **Ajustes extra (Menú 6.8)**, cuando la persona no contesta o la línea está ocupada, el número se vuelve a marcar automáticamente hasta diez veces; véase la página 99 para obtener más información.


Realización de una llamada internacional

1. Mantenga presionada la tecla . Aparecerá el carácter +.
2. Teclee el código del país, el prefijo territorial y el número de teléfono, y presione la tecla .

Corrección del número

Para borrar...	A continuación...
El último dígito visualizado	Presione la tecla  .
Cualquier otro dígito del número	Presione la tecla  (o) hasta que el cursor quede justo a la derecha del dígito que desea borrar. Presione la tecla  . También puede introducir un dígito presionando la tecla apropiada.
Toda la pantalla	Mantenga presionada la tecla  presionada durante más de un segundo.





Finalización de una llamada


Cuando haya finalizado su llamada, presione la tecla  brevemente.

Rellamada al último número marcado

El teléfono guarda los números de las llamadas marcadas, recibidas o perdidas, siempre que se pueda identificar a la persona que llama; véase la página 80 para obtener información adicional.

Para recuperar cualquiera de esos números:

1. Si ha marcado algún carácter en la pantalla, bórrelo manteniendo presionada la tecla  durante más de un segundo.
2. Presione la tecla  para mostrar la lista de los últimos números en el orden en que se realizaron las llamadas.
3. Use las teclas  y  para desplazarse por los números hasta que aparezca el deseado.

4. Para...	Presione...
Marcar el número resaltado	La tecla  .
Editar el número resaltado	La tecla de función Editar para cambiar el número según sea necesario; véase la página 22 para obtener más información.

Llamadas desde la agenda telefónica

Puede guardar números de teléfonos que use con frecuencia en la memoria de la tarjeta SIM o del teléfono. Ambas memorias juntas forman la Agenda telefónica. Para recuperar un número, sólo tiene que seleccionar el nombre al que está asociado. Para obtener más información sobre la agenda telefónica, véase la página 33.

Ajuste del volumen

Si desea ajustar el volumen del auricular durante una llamada, use las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Presione la tecla ▲ para aumentar el volumen y la tecla ▼ para reducirlo.



En modo inactivo con la tapa abatible abierta, puede ajustar el volumen del teclado con esas mismas teclas.

Respuesta a una llamada

Cuando alguien le llama, el teléfono suena y aparece la siguiente presentación en la pantalla.



Si se puede identificar a la persona que llama, aparece su número de teléfono o su nombre, si éste figura en su agenda telefónica.

1. Si es necesario, abra el teléfono. Presione la tecla o la tecla de función **Aceptar** para responder a la llamada entrante.

Si está activada la opción **Contestar cualquier Tecla** del menú **Ajustes extra (Menú 6.8)**, se puede presionar cualquier tecla para responder a una llamada, excepto la tecla y la tecla de función **Rechazar** (véase la página 99).

Si la opción **Fólder activo** del menú **Ajustes extra (Menú 6.8)** está activa, puede contestar a la llamada simplemente abriendo la tapa (véase la página 99).

Nota: Para rechazar una llamada entrante, mantenga presionadas las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono antes de abrir la tapa abatible.

2. Finalice la llamada cerrando la tapa abatible o presionando la tecla .

Nota: Se puede responder a una llamada mientras se usa la agenda telefónica o las opciones de menú.

Control de llamadas perdidas

Si no puede contestar a una llamada por cualquier motivo, puede saber quién ha llamado, siempre que disponga de este servicio.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla inactiva inmediatamente después de perder la llamada.

Para ver inmediatamente la llamada perdida:

1. Si el teléfono está cerrado, abra la tapa abatible.
2. Presione la tecla de función **Ver**.

Aparece el número correspondiente a la llamada perdida más reciente, si está disponible.

3. Para...	Presione...
Desplazarse por las llamadas perdidas	La tecla o .
Llamar al número mostrado	La tecla .
Editar o borrar un número de llamada perdida	La tecla de función Seleccionar (véase la página siguiente).

Edición del número de una llamada perdida

Nota: Si el número correspondiente a la llamada perdida no está disponible, no aparecerá la opción **Editar número**.

1. Presione la tecla de función **Opción..**
2. Presione la tecla o para resaltar la opción **Editar número**.
3. Presione la tecla de función **Seleccionar**.
4. Cambie el número según sea necesario.

5. Para...	Presione...
Llamar al número	La tecla .
Guardar el número	La tecla de función Guardar e introduzca el nombre y ubicación necesarios (para obtener más información, véase la página 33).

Borrar una llamada perdida



1. Presione la tecla de función **Opción..**
2. En caso necesario, presione la tecla o para resaltar la opción **Borrar**.
3. Presione la tecla de función **Seleccionar**.

Puede presionar la tecla en cualquier momento para salir de la función de llamada perdida.

Nota: Puede acceder a la función de llamada perdida en cualquier momento seleccionando la opción de menú **Llamadas perdidas (Menú 3.1)**; para obtener más información, véase la página 80.



Cambio rápido al modo silencioso

Conviene activar el modo silencioso cuando debe haber discreción y desea que el teléfono no haga ningún ruido, por ejemplo, en un teatro.



En el modo inactivo, para cambiar rápidamente al modo silencioso, simplemente mantenga presionada la tecla  hasta que se visualicen el mensaje "Modo silencioso" y el ícono del vibrador ().

En el modo silencio, el teléfono cambia los parámetros de sonido del siguiente modo:

Opción	Nuevo ajuste
Tipo de alerta (Menú 5.3)	Vibrar
Tono del teclado (Menú 5.4)	DESACTIVADO
Tono SMS (Menú 5.5.1)	Sólo luz

Para salir del modo silencioso y volver a activar los parámetros de sonido, mantenga presionada la tecla  hasta que aparezca "Salir Modo silencioso". El ícono de vibración () ya no aparece.

Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, y se accede a ellas a través de las dos teclas de función marcadas como  y . Cada menú y submenú permite ver y alterar los ajustes de una función concreta.

Los cometidos de las teclas de función varían según el contexto; la etiqueta situada en la línea inferior de la pantalla justo encima de cada tecla indica su función en ese momento.

Ejemplo:



Presione la tecla de función izquierda para acceder al menú principal.

Presione la tecla de función derecha para acceder a la función de agenda telefónica.

Para ver las distintas funciones/opciones disponibles y seleccionar la deseada:

1. Presione la tecla de función adecuada.

2. Para...	Presione...
Seleccionar la: <ul style="list-style-type: none"> • Función visualizada o • La opción resaltada 	La tecla de función Seleccionar o la tecla ↵ .
Ver la función siguiente o resaltar la siguiente opción de una lista	La tecla ▼ o la tecla ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Volver a la función u opción anterior de una lista	La tecla ▲ o la tecla ▲ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Subir un nivel en la estructura	La tecla (, la tecla de función ↶ o la tecla ↶ .
Salir de la estructura sin cambiar los ajustes	La tecla ☎ .

En algunas funciones, se le puede pedir una contraseña o PIN. Introduzca el código solicitado y presione la tecla de función **Ok**.

Ejemplo: Ajuste del idioma de la pantalla

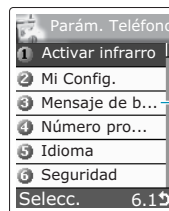
1. Cuando aparece la pantalla inactiva, presione la tecla de función **Menú** para entrar en la estructura de menús.



2. Desplácese por los menús hasta que llegue al menú **Parámetros del Teléfono**, presionando las teclas **▲** y **▼**.

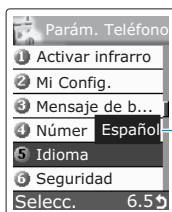


3. Para seleccionar el menú **Parámetros del Teléfono**, presione la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **↵**.



Cuando el nombre del menú sea más largo que la pantalla, el texto comenzará a desplazarse horizontalmente tras resaltar la opción de menú.

- Desplácese por los submenús hasta que llegue al submenú **Idioma**, presionando las teclas \blacktriangle y \blacktriangledown .



Muestra el parámetro de configuración actual.

- Para ver los idiomas disponibles, presione la tecla de función **Seleccionar** o la tecla \blacktriangleright . El ajuste actual aparece resaltado.
- Desplácese por la lista de idiomas hasta que se resalte el adecuado, presionando la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown .
- Presione la tecla de función **Seleccionar** o la tecla \blacktriangleright para confirmar su selección.
- Presione la tecla Esc o Back dos veces para salir de la estructura de menús.

Agenda telefónica

Puede guardar números de teléfono y sus correspondientes nombres en la memoria de la tarjeta SIM. Además, puede almacenar hasta 500 números en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono, aunque separadas físicamente, se usan como si fueran una única entidad, llamada Agenda telefónica.

Guardar un número de teléfono con nombre

Existen dos métodos para guardar un número:

- Utilizando la tecla de función **Guardar** en el modo inactivo
- Utilizando la opción **Registro Nuevo** en el menú de la Agenda telefónica




Guardar un número en modo inactivo

En cuanto empiece a introducir un número, aparece **Guardar** encima de la tecla de función izquierda, lo que le permite guardar el número en la agenda.

- Teclee el número que desea guardar.

Nota: Si comete un error al introducir un número, corríjalo con la tecla Esc . Para obtener más información, véase la página 22.

- Quando esté seguro de que es correcto, presione la tecla de función **Guardar**.
- Seleccione un ícono para identificar la categoría del número que va a guardar. Hay tres categorías disponibles:

-  Teléfono móvil
-  Oficina
-  Casa


Para seleccionar la categoría, presione la tecla Esc o Back seguida de la tecla de función **Seleccionar**.

- Seleccione la memoria en la que se guardará el número, **En teléfono** o **En tarjeta**, y presione la tecla de función **Seleccionar**.

Nota: Si cambia de teléfono, podrá seguir teniendo acceso a los números guardados en la tarjeta SIM. Sin embargo, tendrá que volver a guardar aquellos memorizados en el teléfono.


- Introduzca un nombre y presione la tecla de función **Ok**.

La longitud máxima depende de su tarjeta SIM. Para más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 43.



- Si no desea guardar el número ni el nombre en la ubicación recomendada, presione la tecla  para borrar el número de ubicación e introduzca su ubicación preferida presionando las teclas numéricas.

- Presione la tecla de función **Ok** para guardar el nombre y el número.


Después de guardar, el teléfono muestra la entrada o el nombre de la agenda telefónica que se acaba de crear.

8. Para...	Presione...
Utilizar las opciones de entrada	La tecla de función Opción..
Volver a la pantalla de modo inactivo	La tecla  .

Guardar un número utilizando el menú de la agenda telefónica

- Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta **Registro Nuevo** presionando la tecla  o  y presione la tecla de función **Seleccionar**.

- Seleccione un ícono para identificar la categoría del número que va a guardar.


Nota: El ícono de correo electrónico () se encuentra disponible en este punto. Le permite guardar una dirección de correo electrónico en lugar de un número de teléfono.

- Seleccione la memoria en la que se guardará el número, **En teléfono** o **En tarjeta**, y presione la tecla de función **Seleccionar**.

- Introduzca un nombre y presione la tecla de función **Ok**.


La longitud máxima depende de su tarjeta SIM. Para más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 43.

- Introduzca el número o la dirección de correo electrónico y presione la tecla de función **Guardar**.

- Si no desea guardar el número ni el nombre en la ubicación recomendada, presione la tecla  para borrar el número de ubicación e introduzca su ubicación preferida presionando las teclas numéricas.

- Presione la tecla de función **Ok** para guardar el nombre y el número.

Después de guardar, el teléfono muestra la entrada o el nombre de la agenda telefónica que se acaba de crear.



9. Para...	Presione...
Utilizar las opciones de entrada	La tecla de función Opción..
Volver a la pantalla de modo inactivo	La tecla  .

Usar las opciones de entrada de la agenda telefónica

Mientras consulta una entrada de la agenda telefónica, puede presionar la tecla de función **Opción.** para acceder a las opciones de la entrada.

Para...	Presione...
Seleccionar la opción resaltada	La tecla de función Seleccionar o la tecla » .
Resaltar una opción distinta	La tecla ▲ o ▼ hasta que la opción deseada aparezca resaltada.

Se dispone de las siguientes opciones:

Pegar: esta opción le permite pegar el número seleccionado en el modo de marcación normal. Use esta opción para marcar un número similar a otro de la agenda telefónica; por ejemplo, una extensión distinta de la misma oficina. Use la tecla  para cambiar el número según sea necesario; véase la página 22 para obtener más información. Cuando esté listo para marcar, presione la tecla .

Editar: le permite editar la entrada de la agenda telefónica.

Seleccione **Un registro** para cambiar un número del nombre seleccionado. Si cambia el nombre, el número se guarda en otra entrada. Seleccione **Todos los registros** para cambiar el nombre de la entrada.

Borrar: le permite borrar de la agenda telefónica el nombre y el/los número(s) seleccionado(s). Se le pide que confirme que desea borrar el nombre y el/los número(s) de la agenda telefónica presionando la tecla de función **Si**.

Copiar: le permite copiar el número seleccionado en otra ubicación. Use esta opción para guardar un número similar a otro que ya está en la memoria; seleccione la ubicación del número nuevo. Una vez copiado, edite el nombre y el número.

Grupos de llamada: le permite asignar una entrada a un grupo de llamada de modo que el teléfono le alerta de un modo especial cuando la persona correspondiente le llama. Seleccione uno de los diez grupos disponibles.

Para eliminar un número de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para obtener más información sobre cómo cambiar las propiedades de los grupos de llamada, véase la página 39.

Agregar registro: le permite agregar un nuevo número en una categoría diferente (móvil, oficina, casa o correo electrónico) al nombre que tenga seleccionado en este momento. Una entrada de la agenda telefónica puede contener un nombre y hasta cuatro números, uno encadra categoría.

Búsqueda de un número en la agenda telefónica

Después de guardar números en la agenda telefónica, se pueden buscar de dos maneras:




- Por nombre
- Por grupo de llamada


Buscar un número por el nombre

1. Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.



- Presione la tecla de función **Seleccionar** cuando **Buscar** esté resaltado. Se le pedirá que introduzca un nombre.
- Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.



Aparece una lista de entradas de la agenda, empezando con la primera entrada que coincida con lo que ha escrito. Esta entrada también se resalta.

4. Para...	Presione...
Ver la entrada resaltada	La tecla de función Ver .
Seleccionar una entrada distinta	La tecla  o  hasta que la entrada deseada aparezca resaltada.
Buscar un nombre que empiece con una letra diferente	La tecla  para borrar la letras que ya ha introducido y, a continuación, presione la tecla marcada con la letra que necesite.



- Una vez haya encontrado la entrada deseada, presione la tecla  para marcar el número o presione la tecla de función **Opción**. para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica. Para obtener más información, véase la página 36.


Buscar un nombre por el grupo de llamada

- Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta **Buscar grupos** presionando la tecla  o  y presione la tecla de función **Seleccionar**.





- Desplácese hasta el grupo deseado presionando la tecla  o  y presione la tecla de función **Ver**.

Aparece una lista de entradas de la agenda telefónica en el grupo de llamada seleccionado.

4. Para...	Presione...
Ver la entrada resaltada	La tecla de función Ver .
Seleccionar una entrada distinta	La tecla  o  hasta que la entrada deseada aparezca resaltada.

- Una vez haya encontrado la entrada deseada, presione la tecla  para marcar el número o presione la tecla de función **Opción**. para acceder a las opciones de entrada de la agenda telefónica. Para obtener más información, véase la página 36.

Editar un grupo de llamada

- Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.
- Desplácese hasta **Editar grupos** presionando la tecla  o  y presione la tecla de función **Seleccionar**.
- Introduzca el nombre del grupo deseado o desplácese por la lista de grupos presionando la tecla  o .
- Cuando el grupo que desea editar aparezca resaltado, presione la tecla de función **Opción..**


5. Seleccione cada opción y cambie los ajustes tal y como desee. Se dispone de las siguientes opciones:

Timbre de llamada: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba una llamada de voz de una persona del grupo.

Tono SMS: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba un mensaje de texto de una persona del grupo.

Ícono Gráfico: le permite seleccionar el ícono gráfico que se va a visualizar cuando reciba una llamada de una persona del grupo.



Nombre grupo: le permite asignar un nombre al grupo; para obtener más información sobre el modo de introducir caracteres, véase la página 43.



6. Cuando haya terminado, presione la tecla  o .

Marcación rápida



Una vez haya guardado números de teléfono en su tarjeta SIM, podrá configurar hasta ocho entradas de marcación rápida para poder luego marcarlas cuando quiera, presionando simplemente la tecla asociada al número.

Configuración de las entradas de marcación rápida

1. Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.
2. Desplácese hasta **Marcación rápida** presionando la tecla  o  y presione la tecla de función **Seleccionar**.

3. Seleccione la tecla a la que desea asignar la característica de marcación rápida (teclas  a ) y presione la tecla de función **Ok**.

Nota: Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opción** reemplaza la tecla de función **Ok**. Vaya al paso 6.

4. Seleccione de la lista la entrada deseada de la agenda telefónica y presione la tecla **Ver**.
5. Si la entrada tiene más de un número, seleccione el deseado presionando la tecla  o , luego, presione la tecla de función **Seleccionar**.
6. Una vez haya asignado un número a la tecla seleccionada, dispondrá de cuatro opciones cuando presione la tecla de función **Opción..**

Cambiar: le permite asignar un número diferente a la tecla.



Borrar: le permite borrar los ajustes de modo que no haya ningún número asignado a la tecla.

Borrar todo: le permite borrar los ajustes de las teclas de modo que no haya ningún número asignado a ninguna tecla.

Número: le permite ver el número asignado a la tecla.

7. Cuando haya terminado de configurar la opción, presione la tecla  o .

Marcación rápida desde la agenda telefónica

Para marcar rápido los números asignados a las teclas  a , mantenga presionada la tecla correspondiente.

Nota: La ubicación de memoria 1 está reservada para el número del servidor del buzón de voz del usuario.

Comprobar el estado de la memoria

Puede comprobar cuántos números y nombres hay almacenados en la agenda telefónica (memorias de la tarjeta SIM y del teléfono) o cuántas entradas libres quedan.

1. Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, presione la tecla de función **Nombre**.
2. Seleccione la opción **Estado de memoria**.
3. Presione la tecla **▲** o **▼** para ver el número de entradas que hay y cuántas quedan libres tanto en la memoria de la tarjeta como en la del teléfono.

Introducción de texto

Necesitará introducir texto con cierta frecuencia mientras utiliza el teléfono. Por ejemplo, para almacenar un nombre en la agenda, crear su mensaje personal de bienvenida o planificar eventos en el calendario. El teclado del teléfono le ofrece la posibilidad de introducir caracteres alfanuméricos.

El teléfono dispone de los siguientes modos de entrada:

● Modo T9

Este modo le permite introducir palabras con sólo presionar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene más de una letra; cuando presiona una vez la tecla **5-m**, se puede visualizar J, K o L. El modo T9 compara automáticamente las teclas que presiona mediante un diccionario interno para determinar cuál es la palabra correcta. De este modo, tendrá que presionar las teclas muchas menos veces que cuando utilice los modos de mayúsculas y minúsculas habituales.

● Modos de caracteres en mayúsculas/minúsculas

Estos modos le permiten introducir letras presionando la tecla marcada con la letra deseada una, dos, tres o cuatro veces, hasta que aparezca la letra elegida en la pantalla.

● Modo símbolo

Este modo le permite introducir símbolos, como signos de puntuación.

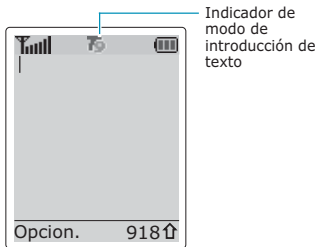
● Modo número




Este modo le permite introducir números.

Cambio de modo de introducción de texto

Cuando se encuentre en un campo que permita la introducción de caracteres, observará el indicador de modo de introducción de texto situado en la pantalla.



Ejemplo: Al crear un mensaje de texto:



Para seleccionar...	Presione la tecla de función  hasta que...
Modo T9	 aparece en pantalla. Véase la página 45.
Caracteres en mayúsculas	A aparece en pantalla. Véase la página 47.
Caracteres en minúsculas	a aparece en pantalla. Véase la página 47.
Modo número	1 aparece en pantalla. Véase la página 48.
Modo símbolo	 aparece en pantalla. Véase la página 48.

Uso del modo T9




El modo de introducción de texto predictivo T9 le permite introducir cualquier carácter mediante una sola presión. Este modo de introducción de texto está basado en un diccionario integrado.





1. Cuando esté en el modo introducción de texto predictiva, comience a escribir una palabra presionando las teclas  a . Presione cada tecla sólo una vez para cada letra.


Ejemplo: Para introducir *Pedro* en modo T9, presione , , ,  y .

La palabra introducida aparece en la pantalla. Ésta cambiará con cada tecla que se presione.

2. Escriba el final de la palabra antes de editar o eliminar cualquier presión de tecla.
3. Si la palabra es correcta, introduzca la palabra siguiente.

Si la palabra no es correcta, presione ,  o  una o varias veces para ver opciones de palabras alternativas para las teclas presionadas.

Ejemplo: Tanto *ESTÁ* como *ESTA* tienen la secuencia , , , . El teléfono muestra en primer lugar la opción de uso más común.

4. Complete cada palabra con un espacio presionando la tecla .

- Para introducir puntos, guiones o apóstrofes, presione la tecla . El modo T9 aplica normas de gramática para asegurar que se puntúa correctamente.
- Para cambiar el tipo de letra en el modo T9, utilice la tecla . Hay dos modos de escritura:
 - Minúsculas
 - Mayúsculas
- También puede mover el cursor con las teclas (y). Para borrar letras, presione la tecla . Mantenga presionada la tecla para limpiar la pantalla.

Uso del modo de caracteres en mayúsculas y minúsculas

Utilice las teclas a para escribir el texto.




1. Presione la tecla marcada con la letra deseada:
 - Una vez para la primera letra
 - Dos veces para la segunda letra
 - Y así sucesivamente
2. Seleccione las demás letras de la misma forma.

Nota: El cursor se desplaza a la derecha cuando se presiona una tecla distinta. Para escribir la misma letra dos veces (o una letra distinta en la misma tecla), espere unos segundos para que el cursor se desplace a la derecha automáticamente y, a continuación, seleccione la letra siguiente.

Véase la tabla inferior para obtener más información sobre la disponibilidad de caracteres.

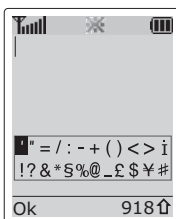
Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	Espacio . 1 ! ? & i z §	. % @ _ £ \$ ¥ ¤ §
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à á â æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 β Σ Ξ
8	T U V 8 Û ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ' " =	/ : - + () < >

Introducción de texto

- Para insertar un espacio, presione la tecla .
- También puede mover el cursor con las teclas (y). Para borrar letras, presione la tecla . Mantenga presionada la tecla  para limpiar la pantalla.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo le permite insertar símbolos en un mensaje de texto.



Opciones durante una llamada


Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede usar durante una llamada.

Poner una llamada en espera

Se puede poner la llamada actual en espera en cualquier momento. Puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso si la red cubre este servicio. De estas dos llamadas, una está activa y la otra está en espera. Usted puede cambiar de una a otra según desee.

Para poner una llamada en espera, basta con presionar la tecla de función **Espera**. Puede reactivar la llamada en cualquier momento, presionando la tecla de función **Recuperar**.

Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Teclee el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la agenda telefónica.
2. Presione la tecla  para realizar la segunda llamada.


La primera llamada se pone automáticamente en espera.

También puede:

1. Poner la llamada actual en espera presionando la tecla de función **Espera**.
2. Haga la segunda llamada de la forma normal.

Para pasar de una llamada a otra, presione la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se coloca en espera y la llamada en espera se reactiva para que pueda seguir conversando con el otro interlocutor.


Cuando haya terminado, finalice cada llamada normalmente presionando la tecla .

Desconexión del micrófono (silencio)


Se puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que el interlocutor no pueda oírlo.

Ejemplo: Desea decir algo a otra persona de la habitación pero no quiere que el interlocutor lo escuche.

Para desconectar temporalmente el micrófono:

1. Presione la tecla de función **Opción..**
2. En caso necesario, presione la tecla  para resaltar la opción **Silencio**.
3. Presione la tecla de función **Ok**.
Su interlocutor ya no puede oírle.

Para volver a conectar el micrófono:

1. Presione la tecla de función **Opción..**
2. En caso necesario, presione la tecla  para resaltar la opción **Cancelar silencioso**.
3. Presione la tecla de función **Ok**.
Su interlocutor puede oírle de nuevo.


Silencio/envío de tonos de tecla

Estas opciones le permiten apagar y encender los tonos de tecla. Si está seleccionada la opción **Silenciar teclas**, su teléfono no transmite los tonos de tecla. Le permite presionar teclas sin escuchar molestos tonos de tecla durante una llamada.

Nota: Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la opción **Enviar teclas**.

Búsqueda de un número en la agenda telefónica

Puede buscar un número en la agenda telefónica en el curso de una llamada.

1. Presione la tecla de función **Opción..**
2. Presione la tecla  para resaltar la opción **Agenda telefónica**.
3. Presione la tecla de función **Ok**.

Las entradas de la agenda telefónica aparecen enumeradas.

4. Escriba el nombre que desea encontrar.

Si escribe las primeras letras del nombre, aparecen enumeradas las entradas de la agenda telefónica a partir de los nombres que coinciden con su petición. La entrada también se resalta.

5. Para ver la entrada resaltada, presione la tecla de función **Ver**.

Para obtener más información sobre la agenda telefónica, véase la página 33.

Uso del servicio SMS


Si recibe un mensaje SMS (Servicio de mensajes cortos) durante una llamada, el ícono de mensaje (✉) parpadea en la pantalla. La opción **Servicio SMS** le permite utilizar esta función.

Para obtener más información sobre el servicio de mensajes cortos (SMS), véase la página 62.


Respuesta a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras tiene una llamada en curso, si la red cubre este servicio y si ha definido la opción de menú **Llamada en espera (Menú 8.3)** como **Activar** (véase la página 114). Se le notificará si hay una llamada entrante por medio de un tono de llamada en espera.

Para responder a una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Presione la tecla  para responder a la llamada entrante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Para pasar de una llamada a otra, presione la tecla de función **Cambiar**.

Si quiere finalizar una llamada en espera, presione la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Fin espera**.

3. Para finalizar la llamada actual, presione la tecla .

Llamada multiconferencia




Una llamada multiconferencia es un servicio de la red que permite que hasta seis personas tomen parte simultáneamente en una llamada múltiple o multiconferencia. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Realización de una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante de la forma habitual.
2. Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Para unir al primer participante a la multiconferencia, presione la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Agrupar**.
4. Para añadir una nueva persona a la multiconferencia, llame a la persona de la forma habitual, después presione la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Multiconferencia**.

Puede añadir llamadas entrantes respondiendo a la llamada y presionando **Opción.**, seguido de **Multiconferencia**. Repítalo según sea necesario.

Conversación privada con un participante

1. Presione la tecla de función **Opción.** y elija la opción **Selecione una**.
Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.
2. Resalte la persona deseada presionando la tecla  o , seguida de la tecla de función **Seleccionar** o la tecla .

3. Seleccione la opción **Privado**.

Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes pueden seguir hablando entre ellos.

4. Para volver a la llamada multiconferencia, presione la tecla de función **Opción**, y seleccione **Multiconferencia**.

Ahora podrá oír de nuevo a todos los participantes en la llamada multiconferencia.

Desconexión de un participante

1. Presione la tecla de función **Opción**, y elija la opción **Seleccione una**.

Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.

2. Resalte la persona deseada presionando la tecla **▲** o **▼**, seguida de la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **↵**.

3. Seleccione **Quitar**.

La llamada finaliza con ese participante, pero puede seguir hablando con los otros participantes.

4. Finalice la llamada multiconferencia cerrando la tapa abatible o presionando la tecla **📞\⓪**.

Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizar su teléfono según sus necesidades. Estas funciones están organizadas en menús y submenús.

Se puede acceder a los menús y submenús desplazándose con las teclas de desplazamiento o utilizando accesos directos.


Acceso a una función de menú mediante el desplazamiento

1. En modo inactivo, presione la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús.
2. Desplácese con la tecla **▲** o **▼** para llegar al menú deseado, **Parámetros del Teléfono** por ejemplo. Presione la tecla de función **Seleccionar** o la tecla **↵** para entrar en el menú.
3. Si el menú contiene submenús, por ejemplo, **Idioma**, localice el que desee desplazándose con la tecla **▲** o **▼** y presione la tecla de función **Seleccionar** para seleccionar el submenú.

Si el menú que ha seleccionado contiene otras opciones, repita el proceso.



4. Para...	Presione...
Desplazarse por los menús	La tecla ▲ o ▼ o las teclas ▲ y ▼ situadas en el lateral izquierdo del teléfono.
Confirmar la opción escogida	La tecla de función Seleccionar o la tecla ↵ .
Volver al nivel de menú anterior	La tecla de función ↶ o la tecla (.
Salir del menú sin modificar los ajustes del menú	La tecla 📞\⓪ .

Acceso a una función de menú mediante su acceso directo

Las opciones de menú (menús, submenús y opciones de ajuste) están numeradas y se puede acceder rápidamente a ellas utilizando su número de acceso directo. El número de acceso directo aparece en la parte inferior a la derecha de la pantalla, al lado de la tecla de función . Presione simplemente la tecla de función **Menú** y escriba el número deseado.

Nota: Los números asignados a cada opción de menú se indican en la lista de la página 57. Es posible que no coincidan con el número de menú del teléfono. Depende de los servicios que admita la tarjeta SIM.

Ejemplo: Acceso a la opción **Idioma**.

1. Presione la tecla de función **Menú**.
2. Presione  para **Párametros del Teléfono**.
3. Presione  para **Idioma**.
Los idiomas disponibles se muestran directamente.

Lista de funciones de menú

La ilustración siguiente muestra la estructura de menús disponible e indica:

- El número asignado a cada opción
- La página en la que puede encontrar una descripción de cada opción

Nota: Si utiliza una tarjeta SIM AT que ofrece servicios adicionales, el menú **SIM AT** aparece en primer lugar al presionar la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús. Para obtener más información, véase el manual de la tarjeta SIM.

1. Mensajes de texto (véase la página 62)

- 1.1 Buzón entrada
- 1.2 Buzón salida
- 1.3 Escribir mensaje nuevo
- 1.4 Plantillas
- 1.5 Configuración
 - 1.5.1 Configuración 1*
 - 1.5.2 Configuración 2*
 - 1.5.3 Configuración 3*
 - 1.5.4 Configuración 4*
 - 1.5.5 Configuración 5*
 - 1.5.6 Configuración común
- 1.6 Mis objetos
 - 1.6.1 Mi melodía EMS
 - 1.6.2 Mi imagen EMS
 - 1.6.3 Mi animación EMS
 - 1.6.4 Borrar todo
- 1.7 Estado de memoria
 - 1.7.1 Memoria de la SIM
 - 1.7.2 Memoria del TELÉFONO
 - 1.7.3 Memoria de Noticias
 - 1.7.4 Borrar todo
- 1.8 Buzón de voz
 - 1.8.1 Conectar a buzón de voz
 - 1.8.2 Número de servidor de voz
- 1.9 Mensajes de Noticias
 - 1.9.1 Leer
 - 1.9.2 Recibir
 - 1.9.3 Lista de canales
 - 1.9.4 Idioma

2. Mensajes con imagen (véase la página 73)

- 2.1 Buzón entrada
- 2.2 Buzón de salida
- 2.3 Escribir mensaje nuevo
- 2.4 Borrar todo
 - 2.4.1 Buzón entrada
 - 2.4.2 Buzón salida

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.

2. Mensajes con imagen *(continuación)*

- 2.5 Configurar
 - 2.5.1 Ocultar ID
 - 2.5.2 Notificar entrega
 - 2.5.3 Notificar lectura
 - 2.5.4 Descarga automática
- 2.6 Perfil MMS

3. Registros de llamadas *(véase la página 80)*

- 3.1 Llamadas perdidas
- 3.2 Llamadas recibidas
- 3.3 Llamadas marcadas
- 3.4 Borrar de todo
 - 3.4.1 Llamadas perdidas
 - 3.4.2 Llamadas recibidas
 - 3.4.3 Llamadas marcadas
- 3.5 Tiempo de llamadas
 - 3.5.1 Última llamada
 - 3.5.2 Total marcadas
 - 3.5.3 Total recibidas
 - 3.5.4 Poner temporizadora a cero
- 3.6 Coste de llamada*
 - 3.6.1 Última llamada
 - 3.6.2 Coste total
 - 3.6.3 Coste máximo
 - 3.6.4 Poner contestadora a cero
 - 3.6.5 Establecer coste máximo
 - 3.6.6 Precio/unidad

4. Cámara *(véase la página 83)*

- 4.1 Tomar y enviar
- 4.2 Tomar Foto Nueva
- 4.3 Álbum fotográfico

5. Ajustar sonidos *(véase la página 86)*

- 5.1 Tono de timbre
- 5.2 Volumen de timbre
- 5.3 Tipo de alerta
 - 5.3.1 Sólo luz
 - 5.3.2 Melodía
 - 5.3.3 Vibrar
 - 5.3.4 Vibra+Melodía

5. Ajustar sonidos *(continuación)*

- 5.4 Tono del teclado
 - 5.4.1 DESACTIVADO
 - 5.4.2 Fresco
 - 5.4.3 Piano
 - 5.4.4 Tono
 - 5.4.5 Bip
- 5.5 Tono de mensaje
 - 5.5.1 Tono SMS
 - 5.5.2 Tono de SMS de noticias
- 5.6 Efecto del folder
 - 5.6.1 DESACTIVADO
 - 5.6.2 Futuro
 - 5.6.3 Cristal
- 5.7 Activar/Desactivar
 - 5.7.1 DESACTIVADO
 - 5.7.2 Clásicas
 - 5.7.3 Alegre
- 5.8 Tonos extra
 - 5.8.1 Tono error
 - 5.8.2 Tono x minuto
 - 5.8.3 Tono conexión

6. Parámetros de Teléfono *(véase la página 91)*

- 6.1 Activar infrarrojo
- 6.2 Mi Configuración
 - 6.2.1 Fondo de Pantalla
 - 6.2.2 Estilo del menú
- 6.3 Mensaje de bienvenida
- 6.4 Número propio
 - 6.4.1 Cambiar Línea
 - 6.4.2 Número propio
- 6.5 Idioma
- 6.6 Seguridad
 - 6.6.1 Comprobación de PIN
 - 6.6.2 Cambiar PIN
 - 6.6.3 Bloqueo teléfono
 - 6.6.4 Cambiar contraseña
 - 6.6.5 Bloqueo SIM
 - 6.6.6 Marcado fijo*
 - 6.6.7 Cambiar PIN2*

*Esta función puede o no estar disponible dependiendo de su proveedor de servicios.

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.

6. Parámetros de Teléfono *(continuación)*

- 6.7 Ajustes de pantalla
 - 6.7.1 Brillo
 - 6.7.2 Iluminación
 - 6.7.3 Horario luz de fondo
 - 6.7.4 Luz de servicio
 - 6.7.5 Logotipo gráfico
- 6.8 Ajustes extra
 - 6.8.1 Rellamada automática
 - 6.8.2 Fólder activo
 - 6.8.3 Contestar cualquiera Tecla
- 6.9 Acceso directo
 - 6.9.1 Tecla arriba
 - 6.9.2 Tecla abajo
 - 6.9.3 Tecla derecha
 - 6.9.4 Tecla izquierda
- 6.10 Restablecer ajustes

7. Agenda Personal *(véase la página 101)*

- 7.1 Calendario
- 7.2 Pendientes
- 7.3 Fecha y hora
 - 7.3.1 Definir hora
 - 7.3.2 Definir fecha
 - 7.3.3 Hora mundial
 - 7.3.4 Formato hora
- 7.4 Alarma
- 7.5 Calculadora
- 7.6 Convertidor moneda

8. Servicios de red *(véase la página 110)*

- 8.1 Desvío de llamadas
 - 8.1.1 Desviar siempre
 - 8.1.2 Ocupado
 - 8.1.3 Sin respuesta
 - 8.1.4 No localizable
 - 8.1.5 Cancelar todo

8. Servicios de red *(continuación)*

- 8.2 Restricción de llamadas
 - 8.2.1 Todas las llamadas Salientes
 - 8.2.2 Internacional
 - 8.2.3 Internacional excepto local
 - 8.2.4 Todas las llamadas Entrantes
 - 8.2.5 Entrantes si en extranjero
 - 8.2.6 Cancelar todo
 - 8.2.7 Cambiar contraseña de restricción
- 8.3 Llamada en espera
 - 8.3.1 Voz
 - 8.3.2 Datos
 - 8.3.3 Cancelar todo
- 8.4 Selección de red
 - 8.4.1 Automático
 - 8.4.2 Manual
- 8.5 Identificador de línea
 - 8.5.1 Predeterminar
 - 8.5.2 Ocultar número
 - 8.5.3 Enviar número
- 8.6 Grupo de Usuarios Cerrado
 - 8.6.1 Lista de índice
 - 8.6.2 Acceso externo
 - 8.6.3 Grupo predeterminar
 - 8.6.4 Desactivar*
- 8.7 Selección de banda
 - 8.7.1 GSM 900/1800
 - 8.7.2 GSM 1900

9. Entretenimiento *(véase la página 119)*

- 9.1 Juegos
 - 9.1.1 X-Flighter
 - 9.1.2 Guerra Espacial
 - 9.1.3 Mi Mascota
- 9.2 Navegador WAP
- 9.3 Descargas
 - 9.3.1 Sonidos
 - 9.3.2 Imágenes

* Sólo se mostrará si se ha activado la opción G.Us. cerrado.

Mensajes de texto





La función de SMS (Servicio de mensajes cortos) es un servicio de red y puede que su red no lo soporte. Los mensajes pueden enviarse en formato texto, fax, correo electrónico y ERMES, siempre cuando su red lo soporte. Para enviar mensajes de texto por teléfono, debe obtener el número del centro SMS de su proveedor de servicios.

Cuando aparece el ícono (✉), significa que ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria de mensajes está llena, aparece un mensaje de error y no puede recibir ningún mensaje nuevo. Use la opción **Eliminar** en los buzones de mensajes para borrar los mensajes obsoletos.

Buzón de entrada *(Menú 1.1)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes recibidos.

Cuando acceda a este menú, aparece la lista de mensajes del buzón, con el número de teléfono de los remitentes; si están en la agenda telefónica, se mostrará el nombre en lugar del número.

1. Seleccione el mensaje deseado y presione la tecla de función **Ver** para ver el contenido de los mensajes.
2. Para desplazarse por el contenido del mensaje, presione la tecla  o .
3. Para desplazarse al mensaje anterior o al siguiente, presione la tecla  o .

Al leer un mensaje, puede, presionar la tecla de función **Opción.**, y elegir entre las siguientes opciones.

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Responder: le permite responder al remitente enviando un mensaje de texto.

Regresar Llamada: le permite llamar al remitente del mensaje.

Extraer número telefónico: le permite sacar la dirección de URL o de correo electrónico o un número de teléfono del texto del mensaje para guardarlos en la memoria del teléfono.

Mover: le permite mover el mensaje de la memoria de la tarjeta SIM a la del teléfono o viceversa.





Seleccionar objetos: le permite guardar elementos de un mensaje, como sonidos o imágenes, en la memoria del teléfono. Después puede usar los elementos para escribir un mensaje; para más información, véase la página 66.

Buzón de salida *(Menú 1.2)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes enviados o que se van a enviar.

Cuando accede a este menú, aparece la lista de mensajes del buzón, con el número de teléfono de los destinatarios; si están en la agenda telefónica, se mostrará el nombre en lugar del número.

1. Seleccione el mensaje deseado y presione la tecla de función **Ver** para ver el contenido de los mensajes.

2. Para desplazarse por el contenido del mensaje, presione la tecla  o .
3. Para desplazarse al mensaje anterior o al siguiente, presione la tecla  o .

Al leer un mensaje, puede, presionar la tecla de función **Opción.**, elegir entre las siguientes opciones.

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Extraer número telefónico: le permite sacar la dirección de URL o de correo electrónico o un número de teléfono del texto del mensaje para guardarlos en la memoria del teléfono.

Mover: le permite mover el mensaje de la memoria de la tarjeta SIM a la del teléfono o viceversa.

Seleccionar objetos: le permite guardar elementos de un mensaje, como sonidos o imágenes, en la memoria del teléfono. Después puede usar los elementos para escribir un mensaje; para más información, véase la página 66.

Escribir mensaje nuevo *(Menú 1.3)*

A través de este menú, es posible escribir y enviar un mensaje de texto.

Nota: Se puede introducir hasta un total de 918 caracteres alfanuméricos en los mensajes. Si se añaden objetos al mensaje, se reduce el número de caracteres que se puede introducir.

Crear un mensaje de texto simple

1. Cree el mensaje.

Nota: Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 43.

2. Una vez haya completado el mensaje, presione la tecla de función **Opción.**. Se dispone de las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar el mensaje. Una vez enviado, el mensaje se borrará.

Guardar+Enviar: le permite guardar una copia del mensaje en la memoria que especifique y después enviarlo al destino seleccionado. Puede leer los mensajes del Buzón de salida.

Guardar: le permite guardar el mensaje en la memoria que desee para enviarlo más tarde. Puede leer el mensaje en el Buzón de salida.

Para obtener más información sobre las opciones **Formato texto**, **Agregar objetos**, **Agregar plantillas**, **Agregar Agenda Telefónica**, **Agregar Favoritos** e **Idioma**, véase "Crear un mensaje utilizando las opciones" en la página 66.

3. Seleccione **Enviar** o **Guardar+Enviar**, y presione la tecla de función **Seleccionar**.

Para sólo guardar el mensaje, seleccione **Guardar**. Una vez guardado, el teléfono vuelve al menú **Mensajes de texto**.

4. Seleccione la memoria en la que ha guardado el mensaje y presione la tecla de función **Ok**.
5. Introduzca un número de destino y presione la tecla de función **Ok**. Se enviará el mensaje.

Crear un mensaje utilizando las opciones

1. Cree el mensaje.
2. Presione la tecla de función **Opción..**
3. Seleccione una de las siguientes opciones con las teclas **▲** y **▼** y presionando la tecla de función **Seleccionar**.

Formato texto: le permite dar formato al estilo del texto. Hay disponibles atributos de **Tamaño: Normal, Grande y Pequeño**. Para los atributos **Subrayado** y **Tachado**, seleccione **Activado** o **Desactivado**. Se puede combinar los atributos.

Agregar objetos: le permite añadir un sonido, una melodía, una imagen o una animación que desee al mensaje. Seleccione la categoría del elemento que va a agregar. En cada categoría, puede seleccionar uno de los diversos elementos que vienen definidos de fábrica u optar por uno recibido a través de otra fuente, como Internet u otros teléfonos.

Agregar plantillas: le permite añadir una de las plantillas de mensajes predefinidos al texto. Seleccione uno de los cinco mensajes predefinidos a través de la opción de menú **Plantillas (Menú 1.4)**; para obtener más información, véase la página 67.

Agregar Agenda Telefónica: le permite agregar una entrada de la agenda al mensaje. Seleccione una entrada de la lista.

Agregar Favoritos: le permite agregar una dirección de una página Web que tenga guardada en su lista de Favoritos (**Menú 9.2.2**). Seleccione una entrada de la lista.

Idioma: le permite cambiar el idioma que se debe utilizar en el modo de entrada T9. Seleccionar el idioma que va a utilizar.

4. Complete el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo las instrucciones del paso 2 en página 65.

Plantillas (Menú 1.4)

Utilizando este menú, puede predefinir hasta cinco mensajes que utilice con frecuencia. Desplácese a través de la lista de plantillas utilizando las teclas **▲** y **▼**. Cuando el grupo que desea editar aparezca resaltado, presione la tecla de función **Opción..**

Editar: le permite escribir un mensaje nuevo o editar el mensaje seleccionado.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 43.

Enviar mensaje: le permite recuperar el mensaje seleccionado. Una vez haya completado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo, o simplemente guardarlo. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Borrar: le permite borrar el mensaje seleccionado. Se le pedirá que confirme la eliminación presionando la tecla de función **Sí**.

Configuración *(Menú 1.5)*

A través de este menú, puede configurar la información predeterminada de los mensajes de texto. Un grupo de ajuste es un conjunto de ajustes necesarios para enviar mensajes de texto. El número de grupos de ajuste disponible depende de la capacidad de su tarjeta SIM.

Configuración x (donde **x** es el número del grupo de ajuste): cada grupo tiene su propio submenú.

Centro de SMS: le permite guardar o cambiar el número del centro SMS necesario para enviar un mensaje de texto. Su proveedor de servicio deberá proporcionarle este número.

Preestablecer Destinatario: le permite guardar el número de destino predeterminado. El número se mostrará automáticamente en la pantalla de destino cuando cree el mensaje.

Preestablecer Tipo: le permite establecer el tipo de mensaje de texto predeterminado (texto, fax, correo electrónico y buscapersonas). La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

Preestablecer Validez: le permite establecer el tiempo que sus mensajes de texto permanecerán guardados en el centro de mensajes mientras se intenta enviarlos.

Nombre de Configuración: le permite dar un nombre al grupo de ajuste definido en ese momento.

Configuración común: se dispone de las siguientes opciones:

Ruta respuesta: le permite al destinatario de su mensaje de texto contestarle del mismo modo a través del su centro de mensajes, siempre que la red proporcione dicho servicio.

Notificar Entrega: le permite activar o desactivar la función de entrega. Cuando esta función está activada, la red le informa de si su mensaje ha sido entregado o no.

Selección portador: le permite elegir entre **GSM** y **GPRS**.

Mis objetos *(Menú 1.6)*

Después de guardar cualquier objeto recibido en un mensaje en la memoria del teléfono, con la opción **Seleccionar objeto** (véase la página 63), podrá ver los objetos de ese menú.

Hay disponibles tres categorías de objetos:

- **Mi melodía EMS**
- **Mi imagen EMS**
- **Mi animación EMS**

Puede borrar todos los elementos con la opción **Borrar todo (Menú 1.6.4)**.

Para...	Presione...
Seleccionar un categoría de objetos que desea eliminar	La tecla de función Marcar .
Cancelar la selección	La tecla de función No marcar .
Eliminar los objetos de las categorías seleccionadas	La tecla de función Borrar .

Si desea borrar todos los elementos, seleccione **Todos los objetos**.

Estado de memoria (Menú 1.7)

Este menú muestra cuántos mensajes hay guardados en las memorias SIM, la memoria para los mensajes de noticias y los del teléfono.

Puede borrar todos los mensajes de los buzones con la opción **Borrar todo** (**Menú 1.7.4**).

Para...	Presione...
Seleccionar la memoria que desea borrar	La tecla de función Marcar .
Cancelar la selección	La tecla de función No marcar .
Borrar todos los mensajes de la memoria seleccionada	La tecla de función Borrar .


Si desea borrar todos los mensajes, seleccione **Todos los mensajes**.

Buzón de voz (Menú 1.8)


Este menú le proporciona el acceso a su buzón de voz (si su red se lo permite).

Se dispone de las siguientes opciones:

Conectar a buzón de voz: antes de utilizar esta función, introduzca el número de servidor de voz que su proveedor de servicios debe haberle facilitado (véase la opción de menú **1.8.2**). Luego puede seleccionar esta opción y sólo tendrá que presionar la tecla de función **Ok** para escuchar sus mensajes.

Para conectar rápidamente con el servidor de voz, mantenga presionada la tecla  en el modo inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número del servidor de buzón de voz en caso necesario.

Para...	Presione...
Escribir el número de servidor	Las teclas numéricas correspondientes.
Corregir un dígito	La tecla  .
Mover el cursor a la izquierda o la derecha sin borrar el número	La tecla (o) .

Nota: El buzón de voz es una función de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Mensajes de Noticias (Menú 1.9)

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre distintos temas, como el tiempo o el tráfico. Los mensajes se muestran nada más recibirse, siempre que:

- El teléfono esté en modo inactivo
- La opción **Recibir** esté definida como **Activar**
- El canal del mensaje esté activado en la lista de canales

Se dispone de las siguientes opciones:

Leer: le permite ver el mensaje de texto. **Volátil** muestra el mensaje de texto desde la red, pero su contenido se pierde en cuanto se apaga el teléfono. Desplácese por el mensaje con las teclas **▲** y **▼**. Mientras tiene abierto el mensaje, puede presionar la tecla de función **Guardar** para guardar el mensaje en el buzón **Archivo** para recuperarlo más adelante.

Recibir: le permite activar o desactivar la recepción de mensajes de difusión.

Lista de canales: le permite seleccionar los canales desde los que desea recibir mensajes de difusión. Se dispone de las siguientes opciones:

Seleccionar: sirve para activar o desactivar canales de la lista, marcándolos o desmarcándolos según corresponda. Delante de cada canal seleccionado aparece una marca de selección.

Agregar canal: sirve para anotar la ID y el título de un canal nuevo.

Borrar: sirve para eliminar un canal de la lista.

Editar: sirve para cambiar la ID y el título de un canal que ya exista.

Idioma: le permite seleccionar el idioma que prefiere que se utilice al mostrar mensajes de transmisión celular.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Mensajes Con imagen

El Servicio de Mensajes Multimedia (MMS, Multimedia Message Service) es un servicio de mensajes muy parecido al Servicio de mensajes cortos (SMS). Permite enviar automática e inmediatamente mensajes multimedia personalizados entre teléfonos o desde un teléfono a una dirección de correo electrónico.

Además del contenido de texto habitual de los mensajes, los mensajes multimedia pueden incluir imágenes, gráficos y grabaciones breves de voz y audio. Un mensaje MMS es una presentación multimedia en una única entrada. No es un archivo de texto con datos adjuntos.

Con la función MMS, su teléfono podrá recibir mensajes multimedia. También puede enviar mensajes con imágenes, es decir, mensajes cortos con imágenes como fotos o gráficos que puede descargar de Internet. Esta función sólo estará disponible si su proveedor de servicios la admite. Sólo los teléfonos que tengan la función de mensajes con imágenes pueden recibir y mostrar esos mensajes.

Buzón de entrada *(Menú 2.1)*

Ver un mensaje recibido

Cuando entra un mensaje multimedia, la pantalla muestra el aviso de mensaje y el número del remitente.

1. Presione la tecla de función **Ver** para ver el mensaje.

La pantalla muestra una breve información sobre el mensaje (número del remitente, tamaño del mensaje, asunto del mensaje).

Si desea ver el mensaje más tarde, en el Buzón de entrada, presione la tecla de función **Salir**.

2. Para desplazarse por el mensaje, presione la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown .

Mientras consulta un mensaje, presione la tecla de función **Opción**. para poder usar las siguientes opciones:

Recuperar: le muestra el contenido del mensaje.

Borrar: borra el mensaje.

Más información: le muestra información detallada del mensaje.

Ver un mensaje recibido en el buzón de entrada

Cuando accede a la opción de menú **Buzón entrada (Menú 2.1)**, aparece la lista de mensajes multimedia recibidos, con el número de teléfono de los remitentes, si están en su agenda telefónica, o el asunto de los mensajes.

1. Seleccione el mensaje deseado y presione la tecla de función **Seleccionar** para ver el contenido de los mensajes.
2. Para desplazarse por el mensaje, presione la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown .

Mientras consulta un mensaje por primera vez, puede presionar la tecla de función **Opción** para acceder a las opciones **Recuperar**, **Borrar** y **Más información**, descritas más arriba.

Cuando consulte un mensaje, dispondrá de las opciones siguientes:

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Ruta respuesta: le permite responder al remitente enviando un mensaje de texto o con imágenes.

Devolver llamada: le permite llamar al remitente del mensaje.

Copiar dirección: le permite extraer un número de un mensaje de texto para poder llamar a ese número o guardarlo en la agenda telefónica.

Reenviar: le permite reenviar el mensaje a otra persona.

Guardar imagen: le permite guardar una imagen del mensaje en el teléfono. Las fotos se guardan en la carpeta **Mis fotos (Menú 4.3)**; las otras imágenes se guardan en la carpeta **Imágenes**, en el menú **Descargas (Menú 9.3)**.

Guardar sonido: le permite guardar un sonido del mensaje en la carpeta **Sonidos**, en el menú **Descargas (Menú 9.3)**.

Información: le permite conocer el número, Tamaño, Tipo de mensaje, ID de transacción, etc. de remitente.

Buzón de salida (Menú 2.2)

Cuando accede a esta opción de menú aparece una lista de los mensajes con imágenes que ha enviado.

1. Seleccione el mensaje deseado y presione la tecla de función **Seleccionar** para ver el contenido de los mensajes.
2. Para desplazarse por el mensaje, presione la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown .

Al leer un mensaje, puede, presionando la tecla de función **Opción**., elegir entre las siguientes opciones.

Borrar: le permite borrar el mensaje.

Extraer número telefónica: le permite extraer un número de un mensaje de texto para poder llamar a ese número o guardarlo en la agenda telefónica.

Enviar: le permite reenviar el mensaje.

Editar mensaje: le permite cambiar el contenido del mensaje, la imagen o el texto. Para más información sobre la escritura de mensajes con imágenes, consulte la opción de menú **Escribir mensaje nuevo (Menú 2.3)** en la página 76.

Escribir mensaje nuevo *(Menú 2.3)*

Este menú le permite crear un nuevo mensaje con imágenes y enviarlo a diversos destinos.

Crear y enviar un mensaje con imágenes

1. Introduzca el asunto del mensaje y presione la tecla de función **Ok**.

Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 43.

2. Presione la tecla de función **Opción.** y agregue el contenido del mensaje con una de las siguientes opciones:

Agregar texto: introduzca el texto del mensaje y presione la tecla de función **Ok**.

Agregar mi foto: le permite agregar una foto hecha con la cámara del teléfono. Seleccione una foto y presione la tecla de función **Ver**. Después, presione la tecla de función

Seleccionar para agregarla. Para obtener más información sobre cómo usar la cámara, consulte página 83.

Agregar mi imagen: le permite agregar una imagen guardada en la carpeta **Imágenes**, en el menú **Descargas (Menú 9.3)**. Elija una imagen y presione la tecla de función **Seleccionar**.

Enviar: le permite enviar el mensaje. Use esta opción cuando acabe de crear el mensaje.

Guardar: le permite guardar el mensaje en el buzón de salida (**Menú 2.2**) para usarlo más tarde. Use esta opción cuando acabe de crear el mensaje.

3. Cuando aparezca el contenido que ha agregado, presione la tecla **↵** para resaltar **Agregar aquí**.

4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que acabe de crear el mensaje.

5. Si desea cambiar los elementos que ha agregado, presione la tecla **↶** o **↷** para resaltar uno de ellos y presione la tecla de función **Opción.** Se dispone de las siguientes opciones:

Editar: le permite cambiar el texto o cambiar la imagen por otra.

Borrar: le permite borrar el elemento del mensaje.

Enviar: le permite enviar el mensaje.

Guardar: le permite guardar el mensaje en el buzón de salida (**Menú 2.2**) para usarlo más tarde.

6. Cuando haya terminado de crear el mensaje seleccione la opción **Enviar**.
7. Elija una de las siguientes opciones y presione la tecla de función **Seleccionar**.

Número de teléfono: le permite escribir el número de teléfono que desee.

Correo electrónico: le permite escribir la dirección de correo electrónico del destinatario, para enviar el mensaje con ese formato.

Agenda telefónica: le permite recuperar un número de teléfono de la agenda.

8. Escriba un número o una dirección o seleccione un número de la agenda telefónica. Cuando aparezcan el número o la dirección correctos, presione la tecla de función **Ok**.
9. Si desea enviar el mensaje a diversos destinos, seleccione **Agregar destinatario** y presione la tecla de función **Ok**.

10. Repita los pasos 7 a 9 para introducir un máximo de 10 destinos.

Si desea editar los destinos, seleccione el que desee y presione la tecla de función

Seleccionar. Así podrá cambiarlo o borrarlo.

11. Después de introducir los destinos, presione la tecla de función **Seleccionar** cuando se resalte la opción **Enviar mensaje**.

El teléfono enviará el mensaje.

Borrar todo *(Menú 2.4)*

Puede borrar todos los mensajes de la bandeja de entrada o de salida.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí**.

Configurar *(Menú 2.5)*

Puede cambiar la configuración predeterminada de los mensajes.

Para activar o desactivar una determinada opción, presione la tecla de función **Seleccionar** para poner o quitar una marca de selección al lado de cada opción.

Se dispone de las siguientes opciones:

Ocultar ID: cuando esta opción está marcada, su número de teléfono no aparecerá en el teléfono de la persona que recibe el mensaje.

Notificar entrega: cuando esta función está activada, la red le informa de si su mensaje ha sido entregado o no.

Notificar lectura: cuando esta opción está seleccionada, el teléfono envía al destinatario una solicitud de respuesta junto con el mensaje.

Descarga automática: cuando tenga esta opción seleccionada, el teléfono descargará automáticamente las fotos, las animaciones los sonidos que le envíen.

Perfil MMS *(Menú 2.6)*

En este menú puede realizar diversos ajustes necesarios al enviar o recibir mensajes multimedia.

Se dispone de las siguientes opciones:

Nombre perfil: número que desea asignar a su servidor MMS.

Dirección de URL: dirección de su servidor MMS.

Seguridad: modo de transmisión de datos. Utilice la opción **Seguro** para evitar el acceso no autorizado a su información; en caso contrario, defina la opción **No seguro**.

Dirección IP: dirección de la puerta de acceso necesaria para conectarse al servidor MMS.

Nombre de usuario: es necesaria la identificación del usuario para conectar con el servidor MMS.

Contraseña: es necesaria la contraseña para conectar con el servidor MMS.


APN: se utiliza el nombre de punto de acceso para la dirección del servidor MMS.

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Registros de llamadas

En este menú puede ver:

- Las Llamadas perdidas, recibidas o marcadas
- La duración de las llamadas marcadas o recibidas
- El coste de las llamadas

Nota: Puede acceder a todos los números de los tres tipos de registros de llamada presionando la tecla  en el modo inactivo.

Llamadas perdidas (Menú 3.1)

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas no respondidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se recibió la llamada. Presionando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar la llamada de la lista
- Editar el número, si estuviera disponible, y guardarlo en la agenda telefónica
- Realizar una llamada al número

Llamadas recibidas (Menú 3.2)

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas recibidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se recibió la llamada. Presionando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar la llamada de la lista
- Editar el número, si estuviera disponible, y guardarlo en la agenda telefónica
- Realizar una llamada al número

Llamadas marcadas (Menú 3.3)

Esta opción le permite ver los 20 últimos números marcados.

Se facilitan el número y el nombre, junto con la fecha y hora a la que se realizó la llamada. Presionando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar el número
- Editar el número y guardarlo en la agenda telefónica
- Realizar una llamada al número

Borrar todo (Menú 3.4)

Puede borrar todos los números guardados en cada registro de llamada. Resalte la categoría seleccionada y presione la tecla de función **Seleccionar.**

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione la tecla de función **Sí.**

Tiempo de llamadas (Menú 3.5)

Esta opción le permite ver los temporizadores de llamadas realizadas y recibidas.

Nota: El tiempo real facturado por las llamadas por su proveedor del servicio puede variar, dependiendo de las características de la red, del redondeo con fines de facturación, etc.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: duración de la última llamada.

Total marcadas: duración total de todas las llamadas marcadas desde la última puesta a cero del temporizador.

Total recibidas: duración total de todas las llamadas recibidas desde la última puesta a cero del temporizador.

Poner temporizador a cero: opción utilizada para poner a cero los temporizadores de llamadas; primero debe escribir la contraseña del teléfono (véase la página 124) y después presionar la tecla de función **Ok**.

Coste de llamada* (Menú 3.6)

Esta función le permite conocer el coste de las llamadas. Esta opción de menú puede no aparecer en su teléfono, dependiendo de su tarjeta SIM.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: coste de la última llamada realizada.

Coste total: coste total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del contador de coste. Si el coste total supera el coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo**, no podrá realizar ninguna llamada hasta que ponga a cero el contador.

Coste máximo: coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo** (véase más abajo).

Poner contadores a cero: opción utilizada para reinicializar el contador de coste; primero debe escribir su PIN2 (véase la página 126) y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

Establecer coste máximo: opción utilizada para introducir el coste máximo que autoriza para sus llamadas; primero debe escribir su PIN2 (véase página 126) y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

Precio/unidad: opción utilizada para establecer el coste de una unidad; este precio por unidad se aplica cuando se calcula el coste de sus llamadas; primero debe escribir su PIN2 (véase página 126) y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

*Esta función puede o no estar disponible dependiendo de su proveedor de servicios.

Cámara

Con el módulo de cámara integrado en el teléfono, puede hacer fotos de personas o acontecimientos cuando desee. También puede enviar fotos a otras personas, en un mensaje de imágenes o como adjunto de correo electrónico. La cámara genera imágenes JPEG.

Tomar y enviar (Menú 4.1)

Este menú le permite tomar una foto y enviarla como mensaje con imágenes a otros destinos.

Nota: Cuando se saca una foto con luz solar directa o con una iluminación demasiado intensa, la foto puede salir sombreada.

Tomar una foto para enviarla en un mensaje

1. Seleccione la opción de menú **Tomar y enviar (Menú 4.1)**.
La cámara situada en la parte superior izquierda del teléfono se enciende y puede ver la imagen en la pantalla.
2. Ajuste la foto girando el módulo de la cámara.



Para...	Presione...
Ajustar el brillo de la imagen	Las teclas ▲ y ▼ .
Ajustar el tamaño de la imagen	Las teclas (y) .
Invierte la imagen	Las teclas ▲ y ▼ del lado izquierdo del teléfono

- | 3. Para sacar la foto... | Presione... |
|-------------------------------|--|
| Inmediatamente | La tecla de función Tomar . |
| Con un retardo de 10 segundos | La tecla de función Después 10 segundos . |
- Presione la tecla de función **Guardar** para guardar la foto.
 - Introduzca un nombre para la foto y presione la tecla de función **Ok**.
Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 43.
 - Siga los procedimientos detallados en página 76 para enviar la foto como mensaje con imágenes.

Tomar Foto Nueva (Menú 4.2)

En este menú puede hacer una foto y guardarla.

Cuando selecciona esta opción de menú, se enciende la cámara situada en la parte superior izquierda del teléfono.

Siga los pasos 2 a 5 de "Tomar una foto para enviarla en un mensaje" en la página 83.

Álbum fotográfico (Menú 4.3)

Este menú le permite ver sus fotos.

- Seleccione la opción de menú **Álbum fotográfico (Menú 4.3)**.

Aparece la primera foto.

- Para desplazarse por las fotos, presione las teclas (y).

3. Para...	Presione...
Mostrar las fotos como imágenes en miniatura (miniaturas)	La tecla de función Múltiples .
Desplazarse por las imágenes en miniatura	Las teclas (,), ^ y v .
Volver al modo de vista normal (tamaño completo)	La tecla de función Ver .

Presione la tecla de función **Opción**. para usar las siguientes opciones:

Enviar: le permite enviar la foto como mensaje con imágenes. Para obtener más información, véase la página 76.

Fondo de pantalla: le permite fijar la foto que aparece en la pantalla inactiva como imagen de fondo, véase la página 92.

Borrar: le permite borrar la foto.

Todo: le permite borrar todas las fotos guardadas en el teléfono.

Renombrar: le permite cambiar el nombre de la foto.

Ajustar sonidos

Se puede usar la función de parámetros de sonido para personalizar distintos parámetros, por ejemplo:

- Volumen, tipo y tono de la melodía
- Sonidos producidos cuando se presiona una tecla, se comete un error o se recibe un mensaje

Tono de timbre *(Menú 5.1)*

Esta opción le permite seleccionar el tono de timbre deseado.

Puede escoger entre diferentes melodías. Cada vez que selecciona un tono, se reproduce durante unos segundos. Si ha descargado sonidos de Internet o del programa EasyGPRS, o si ha recibido cualquier mensaje de tono de timbre, podrá ver la lista en este menú.

Volumen de timbre *(Menú 5.2)*

Esta opción le permite ajustar el volumen del timbre entre cinco niveles.

Utilice las teclas \curvearrowright y \curvearrowleft o las teclas \blacktriangle y \blacktriangledown situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Tipo de alerta *(Menú 5.3)*

Esta opción le permite indicar cómo se le debe informar de cualquier llamada entrante.

Se dispone de las siguientes opciones:

Sólo luz: sólo se enciende la iluminación; el teléfono ni suena ni vibra.

Melodía: el teléfono suena utilizando la melodía seleccionada a través de la opción de menú **Tono de timbre (Menú 5.1)**; véase la página 86.

Vibrar: el teléfono vibra pero no suena.

Vibra+Melodía: el teléfono vibra primero tres veces y después empieza a sonar.

Tono del teclado *(Menú 5.4)*

Esta opción le permite seleccionar el tono que genera el teclado cuando se presiona una tecla.

Puede seleccionar las siguientes opciones:

DESACTIVADO: las teclas no emiten ningún sonido.

Fresco: cada tecla, cuando se presiona, emite un sonido puro.

Piano: cada tecla, cuando se presiona, emite una nota diferente, en la escala musical.

Tono: cada tecla, cuando se presiona, emite un sonido diferente.

Bip: cada tecla, cuando se presiona, emite el mismo sonido.

Tono de mensaje *(Menú 5.5)*

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje.

Tono SMS

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje SMS.

Se dispone de las siguientes opciones:

DESACTIVADO: el teléfono no utilizará ningún tono SMS.

Sólo luz: la luz de servicio de la tapa parpadea.

Vibrar: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un pitido.

Tono x SMS: el teléfono emite un tono SMS. El teléfono incorpora varios tonos SMS.

Tono de SMS de noticias

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje de transmisión celular (CB).

Se dispone de las siguientes opciones:

DESACTIVADO: el teléfono no utilizará ningún tono CB.

Sólo luz: la luz de servicio de la tapa parpadea.

Vibrar: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un pitido.

Tono x SMS: el teléfono utilizará un tono CB. El teléfono incorpora varios tonos CB.

Efecto del folder *(Menú 5.6)*

Esta opción le permite activar o desactivar los sonidos que emite el teléfono al abrir la tapa.

Se dispone de las siguientes opciones:

DESACTIVADO: no emite ningún sonido.

Futuro: el teléfono emite un sonido futurista.

Cristal: el teléfono emite un sonido nítido.

Activar/Desactivar *(Menú 5.7)*

Esta opción le permite activar o desactivar los sonidos que emite el teléfono al encenderlo o apagarlo.

Se dispone de las siguientes opciones:

DESACTIVADO: al encender o apagar el teléfono, no se escuchará ninguna melodía.

Clásicas: al encender o apagar el teléfono, se escuchará la melodía predeterminada.

Alegre: al encender o apagar el teléfono, se escuchará una melodía alegre.

Tonos extra (Menú 5.8)

Puede personalizar otros tonos utilizados por el teléfono.

Para...	Presione...
Activar un tono	La tecla de función ACTIVADO. Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar un tono	La tecla de función DESACTIVADO. Ya no se ve la marca de selección.

Se dispone de las siguientes opciones:

Tono error: esta opción le permite fijar un tono de aviso de que ha cometido un error.

Tono x minuto: establece si el teléfono debe pitar cada minuto o no durante una llamada saliente para mantenerle informado de la duración de la llamada.

Tono conexión: configura el teléfono para que emita un pitido cuando la persona a la que llama descuelgue el teléfono.

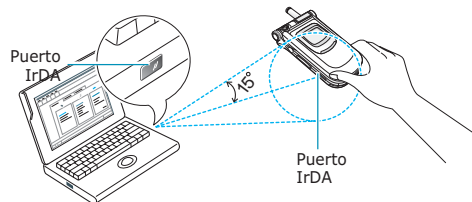
Parámetros del Teléfono

Puede personalizar muchas opciones distintas de su teléfono para adecuarse a sus preferencias. A todas estas opciones se accede a través del menú **Parámetros del Teléfono.**

Activar infrarrojo (Menú 6.1)

Esta opción le permite enviar o recibir datos por medio del puerto de infrarrojos. Para utilizar una conexión de infrarrojos, debe:

- Configurar y activar un puerto de infrarrojos compatible con IrDA en el ordenador
- Activar la opción de infrarrojos en el teléfono; el ícono IrDA (📶) aparece en la línea superior de la pantalla
- Alinear el puerto IrDA del teléfono con el puerto IrDA de su ordenador



La conexión está lista para realizar la transmisión de datos.

En caso de que no haya comunicación entre el teléfono y el dispositivo compatible con IrDA dentro de los 30 segundos que tarda en activarse la función, ésta se desactivará automáticamente.

Nota: Para un rendimiento óptimo, use el cable de transmisión de datos. Solicítelo a su distribuidor Samsung local.



Mi Configuración *(Menú 6.2)*

Puede modificar la imagen de fondo y la configuración de pantalla de la estructura de menús a su gusto.

Fondo de Pantalla

Esta opción le permite cambiar la imagen de fondo que se visualiza en el modo inactivo.

Para cambiar la imagen de fondo:

1. Desplácese por la lista presionando la tecla  o .
- Dispone de varios mensajes predefinidos. Si configura una foto como imagen de fondo en la opción de menú **Álbum fotográfico (Menú 4.3)**, podrá verlo con el nombre de Mi Foto.icn.
2. Presione la tecla de función **Seleccionar** cuando la imagen deseada aparezca resaltada.
Se visualiza la imagen seleccionada.
3. Después de ver la imagen, presione la tecla de función **Seleccionar** para visualizarla en la pantalla inactiva.



4. Para visualizar...	Presione...
La fecha y la hora actuales en la parte superior de la imagen de fondo	La tecla de función Sí .
Sólo la imagen de fondo	La tecla de función No .

Estilo del menú

Esta opción le permite seleccionar la configuración de los menús de pantalla. Puede elegir entre **Estilo de película** y **Estilo de página**.

Mensaje de bienvenida *(Menú 6.3)*

Esta opción le permite definir un mensaje de bienvenida que aparece brevemente cuando se enciende el teléfono. Cuando accede a este menú aparece el mensaje actual.

Para...	Presione...
Borrar el mensaje existente	La tecla  y manténgala presionada hasta que se borre el mensaje.
Escribir un nuevo mensaje	Las teclas alfanuméricas adecuadas.
Cambiar el modo de introducción de texto	La tecla de función  .

Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 43.

Número propio *(Menú 6.4)*

Esta opción le permite:

- Asignar un nombre a cada uno de los números de teléfono registrados en la tarjeta SIM
- Editar los nombres y los números

Esta función es una ayuda de memoria, que se puede utilizar para comprobar los números de teléfono propios en caso necesario.

Cualquier cambio realizado aquí no afecta de ningún modo a los números de abonados reales en la tarjeta SIM.

Idioma *(Menú 6.5)*

Puede seleccionar un idioma de visualización en pantalla.

Seguridad *(Menú 6.6)*

Esta opción le permite restringir el uso de su teléfono a:

- Las personas de su elección
- Los tipos de llamadas de su elección

Se usan varios códigos y contraseñas para proteger las opciones de su teléfono. Éstos se describen en las secciones siguientes (véanse también las páginas 124-126).

Comprobación PIN

Cuando está activada la opción **Comprobación PIN**, debe introducir el PIN cada vez que encienda el teléfono. De este modo, ninguna persona que no tenga su PIN podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

Nota: Antes de desactivar la opción Comprobación PIN, debe escribir su PIN.

Para cambiar el PIN, véase la opción de menú **Cambiar PIN (Menú 6.6.2)**.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: el teléfono se conecta directamente a la red cuando lo enciende.

Activar: debe escribir el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN

Esta opción le permite cambiar el PIN actual por otro nuevo, siempre que esté activada la opción Comprobación PIN. Debe escribir el PIN actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN, se le pide que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Bloqueo teléfono

Cuando la opción Bloqueo teléfono está activada, el teléfono se bloquea y debe escribir la contraseña del teléfono de 8 dígitos cada vez que lo encienda.

La contraseña viene definida de fábrica como 00000000. Para cambiar la contraseña del teléfono, véase más abajo la opción de menú **Cambiar contraseña (Menú 6.6.4)**.

Una vez introducida la contraseña correcta, puede usar el teléfono hasta que lo apague.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: no se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Activar: se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Cambiar contraseña

La opción Cambiar contraseña le permite cambiar su contraseña de teléfono actual a una nueva. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

La contraseña viene predefinida como 00000000. Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.

Bloqueo SIM

Cuando está activada la opción Bloqueo SIM, su teléfono sólo funciona con la tarjeta SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM.

Una vez introducido el código de bloqueo, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Para desbloquear la tarjeta SIM, debe introducir el código de bloqueo SIM.

Marcado fijo

El modo FDN (número de marcación fija), si lo admite su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

Activar: sólo se puede llamar a los números de teléfono guardados en la agenda telefónica. Debe escribir su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Para cambiar el PIN2, véase más abajo la opción de menú **Cambiar PIN2 (Menú 6.6.7)**.

Cambiar PIN2

La opción Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por uno nuevo. Debe escribir el PIN2 actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN2, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Ajustes de pantalla (Menú 6.7)

Brillo

Esta opción le permite ajustar el contraste de las pantallas de visualización para que haya más o menos claridad.

Para ajustar el contraste de la pantalla:

1. Seleccione la pantalla que desea (**Pantalla principal** o **Pantalla frontal**) y presione la tecla de función **Seleccionar**.
2. Ajuste el contraste utilizando las teclas \blacktriangle y \blacktriangledown o las teclas \blacktriangle y \blacktriangledown en el lateral izquierdo del teléfono.
3. Cuando haya terminado, presione la tecla de función **Ok** para guardar su selección.

Iluminación

Puede seleccionar si el teléfono usa o no la iluminación. Al apagar la iluminación, se puede obtener un ligero aumento del tiempo en espera/de llamada.

Seleccione durante cuánto tiempo estará encendida la luz de iluminación. La luz de iluminación se enciende cuando se presiona una tecla o se recibe una llamada o mensaje. Se mantiene encendida durante el tiempo que se haya definido. Después se atenúa y finalmente se apaga, después de un minuto.

Horario luz de fondo

Con esta opción puede especificar el tiempo durante el que quiere que se utilice la iluminación. Esta opción ayuda a conservar la energía de la batería.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: la iluminación se utiliza de acuerdo con los ajustes de la opción de menú **Iluminación (Menú 6.7.2)**; véase la página 97.

Activar: la iluminación se utiliza sólo durante un periodo específico de tiempo del día. La iluminación se usa sólo durante el periodo de tiempo del día especificado. Defina las horas de activación y desactivación en horas y minutos con las teclas numéricas adecuadas.

Luz de servicio

Esta opción le permite seleccionar si se usa la luz de servicio situada en la tapa del teléfono y en qué color parpadea.

Seleccione una de las siete combinaciones cromáticas disponibles. Cuando el teléfono esté preparado para ser utilizado, la luz de servicio parpadeará en el color adecuado.

Si no desea utilizar la luz de servicio, seleccione **DESACTIVADO**.

Logotipo gráfico

Esta opción le permite mostrar el logotipo de su operador en lugar del nombre.

ACTIVADO: el logotipo del operador que haya guardado en su teléfono aparece en el modo inactivo; si no ha guardado ninguno, se muestra el nombre del operador.

DESACTIVADO: en el modo inactivo se muestra el nombre del operador.

Ajustes extra (Menú 6.8)

Esta opción le permite activar o desactivar las opciones de respuesta o rellamada automática.

Para...	Presione...
Activar una función	La tecla de función ACTIVADO . Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar una función	La tecla de función DESACTIVADO . Ya no se ve la marca de selección.




Se dispone de las siguientes opciones:


Rellamada automática: cuando esta opción está activada, el teléfono realiza hasta diez intentos de volver a marcar un número de teléfono después de una llamada fallida.

Nota: El intervalo entre dos intentos varía.

Fólder activo: cuando esta opción está activada, basta con abrir la tapa para contestar a una llamada.

Cuando no está activada, debe abrir la tapa y presionar una tecla, dependiendo de si se ha activado la opción **Contestar cualquier Tecla** o no (véase abajo).

Contestar cualquier Tecla: cuando esta opción está activada, puede contestar a todas las llamadas entrantes presionando cualquier tecla excepto la tecla , la tecla  y la tecla de función **Rechazar**. Para rechazar la llamada, presione la tecla  o la tecla de función **Rechazar**.

Cuando esta opción no está activada, sólo puede contestar a una llamada presionando la tecla  o la tecla de función **Aceptar**.

Acceso directo *(Menú 6.9)*

Las teclas de desplazamiento se pueden usar como teclas de acceso directo. Cuando se mantienen presionadas en modo inactivo, permiten acceder a opciones de menú específicas de forma directa.

Para asignar un acceso directo a una tecla:

1. Seleccione la tecla que quiere utilizar como tecla de acceso directo presionando la tecla **▲** o **▼**, seguidas de la tecla de función **Seleccionar**.

Tecla arriba (▲)

Tecla abajo (▼)

Tecla derecha (▶)

Tecla izquierda (◀)

2. Seleccione la opción de menú que desea asignar a la tecla presionando la tecla **▲** o **▼**.

Nota: Para desactivar un acceso directo, seleccione la opción **Nada**.

3. Para guardar la selección, presione la tecla de función **Seleccionar**.

Restablecer ajustes *(Menú 6.10)*

Esta opción le permite restablecer el teléfono fácilmente a su configuración predeterminada. Para restablecer el teléfono:

1. Seleccione la opción de menú **Restablecer ajustes**.
2. Introduzca la contraseña del teléfono de 8 dígitos y presione la tecla de función **Ok**.

Nota: La contraseña viene predefinida como 00000000. Para cambiar la contraseña, véase la página 95.

Agenda Personal

La función Agenda Personal le permite:

- Ver el calendario y organizar su horario
- Definir una lista de tareas pendientes
- Ajustar la fecha y hora actuales
- Ajustar la alarma de forma que el teléfono suene a una hora específica (por ejemplo, para recordarle una cita)
- Utilizar el teléfono como calculadora para ecuaciones matemáticas básicas u operaciones de cambio de moneda.

Calendario *(Menú 7.1)*

Mediante la función **Calendario**, puede:

- Consultar el calendario
- Escribir notas para controlar su horario y activar una alarma en caso necesario

Consulta del calendario

Al seleccionar la opción de menú **Calendario** (**Menú 7.1**), éste se visualiza. Al presionar la tecla de función **Opción.**, se encuentran disponibles las siguientes opciones.

Buscar todo: muestra todas las notas introducidas, independientemente del día empezando por la más antigua. Para desplazarse por las notas, presione la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown .

Borrar todo: le permite borrar todas las notas. Se le pedirá que confirme su acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha concreta.

Salir: le permite salir de la función **Calendario** y volver al modo inactivo.

Escritura de una nota

Para escribir o editar una nota de una fecha concreta:

1. Seleccione la fecha deseada en el calendario mediante las teclas de desplazamiento.

Nota: Para ir al mes anterior o al mes siguiente, presione las teclas ▲ o ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.

2. Presione la tecla de función **Seleccionar**.

Aparece una pantalla de nota vacía para que pueda escribir su nota.

3. Escriba la nota y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la Página 43.

Se le preguntará si desea definir la alarma.

4. Si desea que la alarma suene el día elegido, presione la tecla de función **Sí**.

En caso contrario, presione la tecla de función

No.

5. Si presiona la tecla de función **Sí**, ajuste la hora de la alarma y presione la tecla de función **Ok**.

El color de la fecha se cambia a verde para indicar que existe una nota.

Edición de una nota

Si selecciona un día para el que ya hay una nota, puede presionar la tecla de función **Opción**. y seleccionar la opción **Editar** para editar dicha nota.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la Página 43.

Una vez haya terminado de editar la nota, presione la tecla de función **Ok**. Al presionar la tecla de función **Opción**, se encuentran disponibles las siguientes opciones adicionales.

Alarma: le permite definir la alarma para que suene en el día elegido.

Borrar: le permite borrar la nota.

Copiar en: le permite copiar la nota en otra fecha y/o hora.

Mover a: le permite cambiar la fecha y/o la hora de la nota.

Pendientes *(Menú 7.2)*

Esta opción le permite:

- Preparar una lista de tareas que hay que realizar
- Asignar una prioridad y una fecha a cada tarea
- Ordenar las tareas con una marca de prioridad o estado

Creación de la lista de tareas pendientes

1. Presione la tecla de función **Nuevo**.

2. Escriba la primera tarea.

Nota: Puede escribir hasta 40 caracteres. Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la Página 43.

3. Presione la tecla de función **Ok**.

4. Seleccione una prioridad (Alta, Sin prioridad o Baja) mediante la tecla ▲ o ▼ y presione la tecla de función **Seleccionar**.

5. Escriba la fecha.


Si no quiere escribir una fecha, presione la tecla de función **Ignorar**.

6. Presione la tecla de función **Ok**.

Edición de la lista de tareas pendientes

Si ya hay tareas definidas en la lista de tareas pendientes, al seleccionar la opción de menú **Pendientes (Menú 7.2)**, se visualiza el contenido actual de la marca de estado y de la prioridad (🔴 para prioridad alta, 🟡 para normal y 🔵 para baja).

Se dispone de las siguientes opciones:

Para...	A continuación...
Ver los detalles de una tarea concreta	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Ver.
Cambiar el estado de una tarea concreta	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla  para marcar la tarea como completada en la fecha y hora actuales. <p><u>O</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Marcar. Seleccione el estado adecuado (Realizado o Deshacer).
Crear una nueva tarea	<ul style="list-style-type: none"> Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Nuevo. Escriba el texto, prioridad y fecha de la tarea.
Editar una tarea existente	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Editar. Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea.

Para...	A continuación...
Ordenar las tareas por prioridad o estado	<ul style="list-style-type: none"> Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Ordenar. Seleccione el criterio de ordenación (Alta, Baja, Realizado o Deshacer).
Copiar una tarea	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Copiar. Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea según sea necesario.
Copiar una tarea en el calendario	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Copiar en calendario. Cambie el texto y la fecha de la tarea y programe la alarma para que suene cuando desee.
Borrar una tarea	<ul style="list-style-type: none"> Resalte la tarea. Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Borrar.
Borrar todas las tareas	<ul style="list-style-type: none"> Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Borrar todo. Confirme el borrado presionando Ok.
Salir de la lista de tareas pendientes	<ul style="list-style-type: none"> Presione la tecla de función Opción.. Seleccione la opción Salir.

Fecha y hora (Menú 7.3)

Esta opción le permite cambiar la fecha y hora actuales visualizadas. También puede comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo.

Se dispone de las siguientes opciones:

Definir hora: le permite introducir la hora actual. Puede seleccionar el formato de la hora a través de la opción de menú **Formato hora (Menú 7.3.4)**.

Nota: Antes de ajustar la hora, debe especificar su zona horaria a través de la opción de menú **Hora mundial (Menú 7.3.3)**.

Definir fecha: le permite introducir el día, el mes y el año.

Hora mundial: le permite comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo mediante las teclas (y).

La pantalla muestra:

- El nombre de la ciudad
- La fecha y hora actuales
- La diferencia horaria entre la ciudad seleccionada y su ciudad, si ha programado la hora local (véase más abajo) o la GMT (como opción predeterminada)

Para seleccionar su zona horaria

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria presionando la tecla (o) una o más veces.
Aparecen la fecha y la hora locales.
2. Presione la tecla de función **Seleccionar**.

Formato hora: le permite cambiar el formato de la hora a **24 horas** o **12 horas**.

Alarma (Menú 7.4)

Esta opción le permite:

- Programar la alarma para que suene a una hora específica
- Ajustar el teléfono para que se encienda automáticamente y que la alarma suene aunque esté apagado (opción de menú **Activación Automática** establecida como **Activar**)

Se dispone de las siguientes opciones:

Una vez: la alarma suena sólo una vez y después se desactiva.

Diaria: la alarma suena todos los días a la misma hora.

Despertador: la alarma suena para despertarle por la mañana.

Para fijar la alarma:

1. Elija el tipo de alarma que desea establecer.
2. Introduzca la hora y el día de la semana deseados (si procede).
3. Presione la tecla de función **Ok**.
4. Si elige **Despertador** en el Paso 1, seleccione la opción repetir: **De lunes a viernes** o **De lunes a sábado**.

Desactivar Alarma: desactiva todas las opciones de la alarma.

Activación Automática: si esta opción está definida como **Activar**, la alarma sonará a la hora especificada, incluso si el teléfono se encuentra apagado.

Si la opción de menú Activación automática está definida como **Desactivar** y el teléfono está apagado a la hora especificada, la alarma no sonará.

Para detener la alarma cuando suena, abra la tapa y presione la tecla de función **Salir**.

Al ajustar o ver una alarma, existen las siguientes opciones al presionar la tecla de función **Opción.**:

Desact. Alarma: le permite desactivar la alarma.

Selección de sonido de alarma: le permite seleccionar la melodía de la alarma.



Calculadora (Menú 7.5)

Esta opción le permite utilizar el teléfono como calculadora. La calculadora ofrece las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Uso de la calculadora

1. Escriba la primera cifra utilizando las teclas numéricas.
2. Presione la tecla de función derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético deseado: **+** (suma), **-** (resta), **x** (multiplicación), **/** (división).
3. Escriba la segunda cifra.
4. Repita los pasos 1 a 3 tantas veces como sea necesario.


Notas:

- Para eliminar cualquier error y borrar la pantalla, presione la tecla .
 - Para incluir una coma decimal o un paréntesis, presione la tecla de función izquierda hasta que aparezca el símbolo deseado.
5. Para calcular el resultado, presione la tecla .

Convertidor de moneda (Menú 7.6)

Con esta opción de menú podrá realizar cambios de divisas.

1. Introduzca el cambio actual de su moneda y presione la tecla de función **Ok**.

Puede introducir decimales presionando la tecla .

2. Introduzca la cantidad que desea convertir y presione la tecla de función **Ok**.

Aparecerá el tipo de cambio y la cantidad en moneda local que ha introducido, así como el valor equivalente en la divisa.

3. Presione la tecla de función **Salir** para salir del convertidor de moneda.

Servicios de red

Estas funciones de menú son servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar su disponibilidad y abonarse a ellos, si así lo desea.

Desvío de llamadas (Menú 8.1)

Este servicio de red permite desviar las llamadas entrantes al número que especifique.

Ejemplo: Puede desviar sus llamadas de trabajo a un colega mientras está de vacaciones.

El desvío de llamadas puede configurarse de las siguientes maneras:

Desviar siempre: se desvían todas las llamadas.

Ocupado: las llamadas se desvían si el teléfono está ocupado con otra llamada.

Sin respuesta: las llamadas se desvían si no se contesta al teléfono.

No localizable: las llamadas se desvían si no está en una zona con cobertura de su proveedor de servicios ó bien si el teléfono esta apagado.

Cancelar todo: se cancelan todas las opciones de desvío de llamadas.

Se pueden especificar opciones de desvío individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Ejemplo: Es posible desviar las llamadas de voz a un colega si ya está usando el teléfono.

Para definir sus opciones de desvío de llamadas:

1. Seleccione el tipo de desvío de llamada deseado presionando la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, presione **Seleccionar**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar presionando la tecla \blacktriangle o \blacktriangledown hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, presione **Seleccionar**.

Aparecerá el estado actual. Si la opción ya se ha definido, aparecerá el número al que se desvían las llamadas.

3. Para...	Presione...
Activar la opción Desvío de llamadas	La tecla de función Activar. Vaya al paso 4.
Cambiar el número al que se van a desviar las llamadas	La tecla de función Cambiar. Vaya al paso 4.
Desactivar la opción Desvío de llamadas	La tecla de función Quitar.

4. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y presione **Ok**.
Para introducir el código internacional, presione la tecla $\boxed{0+}$ hasta que aparezca el signo **+**.
5. Si ha seleccionado la opción **Sin respuesta**, defina la duración del tono de llamada del teléfono antes de que se desvíe la llamada y presione la tecla de función **Seleccionar**.

El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Puede desactivar todos los ajustes de desvío seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Restricción de llamadas *(Menú 8.2)*

El servicio de red de restricción de llamadas permite restringir sus llamadas.

La restricción de llamadas puede configurarse de las siguientes formas:

Todas las llamadas Salientes: no se pueden hacer llamadas.

Internacional: no se pueden hacer llamadas internacionales.

Internacional excepto local: cuando está en el extranjero, sólo se pueden hacer llamadas a números dentro de ese país y a su país de origen, es decir, el país en el que está su proveedor de red.

Todas las llamadas Entrantes: no pueden recibirse llamadas.

Entrantes si en extranjero: no pueden recibirse llamadas cuando está usando su teléfono fuera de su zona de cobertura.

Cancelar todo: se desactivan todos los ajustes de restricción de llamadas; las llamadas pueden realizarse y recibirse normalmente.

Se pueden especificar opciones de restricción individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Para definir sus opciones de restricción de llamadas:

1. Seleccione el tipo de restricción de llamada deseado presionando la tecla **▲** o **▼** hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, presione **Seleccionar**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir presionando la tecla **▲** o **▼** hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, presione **Seleccionar**.

3. Presione la tecla de función **Activar** para confirmar sus ajustes.
4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Para desactivar unos ajustes de restricción de llamadas concretos:

1. Seleccione la opción de restricción de llamadas que quiere desactivar.
2. Seleccione el tipo de llamada a la que se aplica esta opción.
3. Presione la tecla de función **Desactivar**.
4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

También puede desactivar todos los ajustes de restricción de llamadas seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Cambiar contraseña de restricción: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios mediante esta opción. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.

Llamada en espera (Menú 8.3)

Este servicio de red le permite estar informado de cuándo alguien está intentando contactarse con usted durante otra llamada.

Se pueden especificar opciones de llamada en espera individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Para definir sus opciones de llamada en espera:

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que se va aplicar la opción de llamada en espera presionando la tecla **▲** o **▼** hasta que quede resaltada la opción adecuada y presione la tecla **Seleccionar**.

La pantalla indica si la función de llamada en espera está activada o desactivada.

2. Puede activar o desactivar la función de llamada en espera según sus necesidades mediante las teclas **Activar** o **Desactivar**, respectivamente.

Para regresar a la pantalla anterior, presione la tecla de función **Salir**.

También puede desactivar todos los ajustes de llamada en espera seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Selección de red (Menú 8.4)

La función Selección de red permite indicar si la red utilizada al salir al extranjero (fuera de su zona de cobertura) se selecciona automática o manualmente.

Nota: Sólo podrá seleccionar una red distinta a su red local si tiene un acuerdo válido de intercambio con su red local(Roaming).

Para indicar si prefiere el modo automático o manual de selección de red al salir al extranjero:

1. Cuando aparezca **Selección de red**, presione la tecla de función **Seleccionar**.
2. Presione la tecla **▲** o **▼** hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

Si selecciona **Automático**, se le conecta a la primera red disponible cuando salga al extranjero.

Si selecciona **Manual**, el teléfono busca las redes disponibles. Vaya al paso 3.

3. Presione la tecla **▲** o **▼** hasta que se resalte la red deseada y, a continuación, presione la tecla de función **Ok**.

Se conectará a dicha red.

Identificador de línea *(Menú 8.5)*

Le permite mostrar ó no su número telefónico en el teléfono de la persona a la que llama.

Nota: Algunas redes no permiten al usuario cambiar este ajuste.

Se dispone de las siguientes opciones:

Predeterminado: se utiliza el ajuste predeterminado facilitado por la red.

Ocultar número: su número no aparece en el teléfono de la otra persona.

Enviar número: su número se envía cada vez que realiza una llamada.

Grupo de Usuarios Cerrado *(Menú 8.6)*

Este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Puede ser miembro de hasta 10 grupos de usuarios.

Para obtener más información sobre cómo crear, activar y usar un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ejemplo: Una empresa entrega tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a los miembros del mismo equipo.

Si selecciona el menú **Grupo de Usuarios Cerrado**, podrá acceder a la función Grupo de Usuarios Cerrado. Ahora puede acceder a las siguientes opciones después de presionar la tecla de función **Seleccionar**.

Lista de índice: le permite hacer una lista, añadir o borrar números de índice de grupo de usuarios. Aparece la lista de índices actuales.

Añada un nuevo índice Grupo de Usuarios Cerrado (como aconseja su proveedor de servicios) o borre un grupo seleccionado.

Para...	Presione...
Desplazarse por los índices Grupo de Usuarios Cerrado existentes	La tecla ▲ o ▼.
Añadir un nuevo índice Grupo de Usuarios Cerrado	La tecla de función Opción. , seleccione la opción Añadir e introduzca el índice.
Borrar un índice Grupo de Usuarios Cerrado	La tecla de función Opción. y seleccione la opción Borrar .
Activar un índice Grupo de Usuarios Cerrado	La tecla de función Opción. y seleccione la opción Activar .

Acceso externo: le permite habilitar o deshabilitar llamadas a números distintos de los asignados para el Grupo de usuarios cerrado. Esta opción depende de la naturaleza de su suscripción a un Grupo de Usuarios Cerrado. Compruébelo con su proveedor de servicios.

Grupo predeterminado: puede establecer un Grupo de Usuarios Cerrado predeterminado con su proveedor de servicios. Si ya lo ha hecho, puede activar la opción **Grupo predeterminado** en su teléfono. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar su Grupo de Usuarios Cerrado predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.

Desactivar: desactiva la función Grupo de Usuarios Cerrado. Este menú aparece únicamente cuando el grupo predeterminado está activado o cuando está seleccionado un índice Grupo de Usuarios Cerrado.

Selección de banda *(Menú 8.7)*

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe estar registrado con una de las redes disponibles. Su teléfono permite cualquiera de los siguientes tipos de red:

- GSM 900/1800 combinados
- GSM 1900

El país en el que adquiera el teléfono determina la red que utiliza como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, debe recordar cambiarse a una red apropiada.

1. Cuando aparezca **Selección de red**, presione la tecla de función **Seleccionar**.
2. Presione la tecla **▲** o **▼** hasta que se resalte la opción adecuada (**GSM 900/1800** o **GSM 1900**) y presione luego la tecla de función **Ok**.

Al seleccionar una nueva red, el teléfono muestra un mensaje de confirmación y, a continuación, busca automáticamente entre todas las redes disponibles. Entonces el teléfono se registra en la red preferida entre las redes seleccionada.

Entretenimiento

El menú **Entretenimiento** contiene varias opciones de entretenimiento.

Juegos *(Menú 9.1)*

Puede disfrutar de tres juegos en su teléfono.

Desplácese hasta el juego deseado utilizando las teclas **▲** y **▼** y presione la tecla de función

Seleccionar. Para obtener más información sobre el juego, véase ayuda en pantalla.

Navegador WAP *(Menú 9.2)*

Su teléfono está equipado con un navegador WAP para que pueda acceder a la red y navegar por ella desde el teléfono y sin necesidad de cables.

Para obtener más información sobre el menú **Navegador WAP** véase el manual de usuario del navegador WAP que proporcionan con el teléfono.

Descargas *(Menú 9.3)*

Sonidos

En este menú, se puede visualizar la lista de sonidos descargados desde el servidor. Puede establecer los sonidos descargados como tono de timbre de llamada actual, pero no puede enviarlos a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier sonido adicional hasta que haya borrado aquellos que hayan quedado obsoletos.

Imágenes

En este menú se puede visualizar la lista de imágenes descargadas desde el servidor. Puede establecer las imágenes descargadas como imagen de fondo actual, pero no puede enviarlas a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier imagen adicional hasta que haya borrado aquellas que hayan quedado obsoletas.

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio post-venta, realice estas sencillas comprobaciones, pueden ahorrarle el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente.

Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes

Inserte tarjeta SIM

- Compruebe que la tarjeta SIM está instalada correctamente.

Teléfono bloqueado, introduzca la contraseña

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña de teléfono antes de poder usarlo.

Escriba PIN

- Está usando su teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.
- La función Comprobación PIN queda activada. Cada vez que encienda el teléfono deberá introducir su PIN. Para desactivar esta función, use la opción de menú **Comprobación PIN (Menú 6.6.1)**.


Escriba PUK

- El código PIN se ha escrito de forma errónea tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el PUK suministrado por su operador de red.


Aparece “Sin servicio”, “Falló de red” o “No realizado”

- Se ha perdido la conexión de red. Puede estar en una zona de recepción débil (en un túnel o rodeado de edificios). Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentando acceder a una opción para la que no ha establecido una suscripción con su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Ha escrito un número pero no se ha marcado

- ¿Ha presionado la tecla ?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede comunicar con usted

- ¿Está su teléfono encendido (presionando la tecla  durante más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.




Su interlocutor no le puede oír hablar

- ¿Ha apagado el micrófono?
- ¿Está sujetando el teléfono lo suficientemente cerca de su boca? El micrófono está situado en la parte inferior central del teléfono.

El teléfono emite pitidos y aparece “Aviso** Batería baja” en la pantalla**

- La batería no está suficientemente cargada. Sustituya la batería y/o recárguela.

La calidad de sonido de la llamada es deficiente

- Compruebe el indicador de cobertura (); el número de barras indica el nivel de cobertura de alto () a bajo ().
- Mueva ligeramente el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de la agenda telefónica, no se marca ningún número

- Compruebe que ha guardado correctamente los números a través de la opción buscar en la agenda telefónica.
- Si hace falta, vuelva a guardar el número.


Si las directrices mencionadas no le ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono
- Los detalles de la garantía
- Una descripción clara del problema

Contacte con su distribuidor local o el servicio posventa de Samsung.

Códigos de acceso

Existen diversos códigos de acceso utilizados por el teléfono y la tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger el teléfono contra un uso no autorizado.

Cuando se le pida cualquiera de los códigos explicados más adelante, teclee el código adecuado (visualizado como asteriscos) y presione la tecla de función **OK**. Si comete un error, presione la tecla  una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto y después continúe introduciendo el código correcto.

Los códigos de acceso (excepto los códigos PUK y PUK2) se pueden cambiar usando las opciones del menú **Seguridad (Menú 6.6)**. Para obtener más información, véase la Página 94.

¡Aviso! Evite el uso de códigos de acceso que se parezcan a números de emergencia, como el 112, a fin de no marcar ningún número de emergencia accidentalmente.

Contraseña del teléfono

La opción Bloqueo teléfono utiliza la contraseña del teléfono para protegerlo de un uso no autorizado. La contraseña del teléfono se suministra con el aparato y viene definida de fábrica como 00000000.

Para...	Véase la...
Activar/desactivar la opción Bloqueo teléfono	Página 95 (Menú 6.6.3).
Cambiar la contraseña del teléfono	Página 95 (Menú 6.6.4).

PIN

El PIN (número de identificación personal, **Personal Identification Number**) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado.

Generalmente, se entrega junto con la tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede usar hasta que lo vuelva a activar introduciendo el PUK (ver abajo).

Para...	Véase la...
Activar/desactivar la función Comprobación PIN	Página 94 (Menú 6.6.1).
Cambiar el PIN	Página 95 (Menú 6.6.2).

PUK

El código PUK (código de desbloqueo personal, **Personal Unblocking Key**) de 8 dígitos es necesario para cambiar un código PIN desactivado. El número PUK puede suministrarse con la tarjeta SIM. En caso contrario, o si lo ha perdido, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN:

1. Teclee el PUK y presione la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN de su elección y presione la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirmar nuevo PIN**, vuelva a teclear el mismo código y presione la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK incorrecto diez veces seguidas, la tarjeta SIM se invalida. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.

PIN2

El PIN2 (4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a funciones específicas, como el ajuste del coste máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si las admite su tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN2 incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no puede acceder a las funciones hasta que lo reactive introduciendo el PUK2.

Para cambiar el PIN2, véase la Página 96 (**Menú 6.6.7**).

PUK2

El código PUK2 (**PIN Unblocking Key 2**) de 8 dígitos, suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN2:

1. Teclee el PUK2 y presione la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN2 de su elección y presione la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirme PIN2**, teclee el mismo código de nuevo y presione la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a las funciones que necesitan el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.

Información sobre salud y seguridad

Exposición a la energía de radiofrecuencia (Información SAR)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos de la UE relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Organizaciones científicas independientes desarrollaron estas directrices a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El valor más alto de SAR para este teléfono móvil obtenido durante las pruebas de comprobación de su adecuación a la normativa fue de 1,36 W/kg. Pueden existir diferencias en los niveles SAR, según el teléfono y la posición, pero todos cumplen las exigencias de la UE relativas a la exposición a ondas de RF.*

*El límite de SAR para los teléfonos móviles utilizados por la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de la SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de información nacionales y de la banda de red.

Las pruebas de la SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrar que cumple con la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones. Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

Precauciones al usar las baterías

Su teléfono se alimenta con una batería estándar recargable Li-ion.

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es hora de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su duración.
- Las temperaturas extremas afectarán a la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento primero.

- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la duración de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de Li-ion se ven especialmente afectadas por temperaturas por debajo de 0 °C.
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda o una pluma) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la parte posterior de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Desechase de las baterías usadas según la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la poderosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conlleva una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono en el coche, tenga en todo momento sentido común y recuerde los siguientes consejos.

1. Infórmese sobre el teléfono y sus características, como la marcación rápida y la llamada automática. Si dispone de estas funciones, le ayudarán a llamar sin perder la atención en la carretera.
2. Siempre que sea posible, utilice un dispositivo de manos libres y añada una función adicional adecuada y segura al teléfono con uno o más accesorios de manos libres disponibles actualmente.
3. Sitúe el teléfono en un lugar de fácil alcance. Un sitio al que llegar sin tener que quitar la vista de la carretera. Si recibe una llamada en un momento inapropiado, si es posible, deje saltar el buzón de voz.
4. Haga saber a la persona con la que mantiene una conversación telefónica que está conduciendo. En caso de que sea necesario, interrumpa la llamada ante una situación de tráfico denso o en condiciones meteorológicas complicadas. La lluvia, aguanieve, nieve, el hielo o incluso un tráfico denso pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni mire números de teléfono mientras conduce. Anotar alguna tarea o mirar la agenda telefónica le distrae de la responsabilidad principal, es decir, la seguridad en la carretera.

6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. Si es posible, realice las llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Intente programar las llamadas cuando su coche se encuentre estacionado. Si necesita realizar una llamada mientras se encuentra conduciendo, marque sólo unos pocos números, compruebe el estado de la carretera mirando por los retrovisores y continúe marcando.
7. No mantenga conversaciones estresantes o emotivas que puedan distraerle. Avise a su interlocutor de que se encuentra conduciendo y concluya las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el número de los servicios de urgencia en caso de incendio, accidente de tráfico o urgencias médicas. Recuerde que se trata de una llamada gratuita.
9. Utilice el teléfono móvil para ayudar a otras personas en una situación de urgencia. En caso de accidente de circulación, ante la inminencia de un delito o cualquier otra urgencia grave, llame a los servicios de urgencia, tal y como le gustaría que otros hicieran por usted.
10. Siempre que sea necesario, llame a asistencia en carretera o a un número especial de asistencia en caso de que se produzca una urgencia de menor importancia. Si ve un vehículo averiado que no presenta peligro, una señal de tráfico estropeada, un accidente de tráfico de poca importancia en el que nadie parece herido o un vehículo del que sabe a ciencia cierta que ha sido robado, llame a los servicios de asistencia en carretera o cualquier otro número especial de asistencia.

Entorno operativo

Recuerde cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando hacia arriba).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). No obstante, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica).

Las personas que utilicen marcapasos:

- Deberán mantener siempre una distancia superior a 15 cm entre el teléfono y el marcapasos cuando el primero se encuentre encendido.
- No deberán transportar el teléfono en un bolsillo cercano al pecho.
- Deberán utilizar la oreja que se encuentre en el lado opuesto al marcapasos para reducir las posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de RF externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte a su fabricante o a su representante acerca de su vehículo. Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación en la que se indique tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. El teléfono podría generar alguna chispa, por lo que podría producirse una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estaciones de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de gasóleos), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.


Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen lugares tales como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, usa señales de radio, redes móviles y de tierra, y también las funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en cualquier teléfono móvil para comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando están en uso ciertos servicios de red y/o opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor de servicios local.

Para efectuar una llamada de urgencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de urgencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de urgencia oficial). Los números de urgencia varían según la ubicación.
3. Presione la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (bloqueo de teclas, restricción de llamadas, etc.), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicio móvil local.

Al realizar una llamada de urgencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria tan exacta como le sea posible. Del mismo modo, recuerde que el teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente, no corte la comunicación hasta que no se le indiquen.

Otra información de seguridad

- Sólo personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están montados y funcionando correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área donde se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos para los vehículos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte su teléfono móvil en los aviones. El uso de teléfonos móviles en un avión es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión o puede afectar a la red móvil.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una acción legal o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño y de trabajo de especialistas y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir las obligaciones de garantía y disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidarán los circuitos electrónicos.
- No toque el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (a su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Una manipulación brusca puede dañar los circuitos electrónicos.

- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No lo pinte. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo y originar un funcionamiento incorrecto.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas, modificaciones o accesorios adicionales no autorizados podrían dañar el teléfono o violar las regulaciones locales de dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de este centro le ayudará, y si es necesario, dispondrá la reparación del teléfono.

Glosario

Para ayudarle a entender los principales términos técnicos y abreviaturas utilizados en este manual y aprovechar plenamente las opciones de su teléfono móvil, a continuación le proporcionamos algunas definiciones.

Buzón de voz

Servicio de contestador informatizado que responde automáticamente a sus llamadas cuando no está disponible, reproduce un saludo (opcionalmente con su propia voz) y graba un mensaje.

Contraseña del teléfono

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando ha seleccionado la opción de bloquearlo automáticamente cada vez que lo enciende.

Desvío de llamadas

Capacidad de desviar llamadas a otro número.

GPRS (General Packet Radio Service)

Nuevo servicio de valor añadido que permite que se envíe y reciba información a través de la red de un teléfono móvil. El servicio GPRS garantiza la conexión continua a Internet a usuarios de teléfonos móviles y ordenadores. Se basa en conexiones de teléfonos móviles conmutados por el servicio de comunicaciones GSM (Global System for Mobile) y por el servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles)

Estándar internacional para comunicación móvil, que garantiza la compatibilidad entre los distintos operadores de red. El GSM ofrece cobertura en la mayor parte de los países europeos y muchos otros lugares del mundo.

Itinerancia

Uso de su teléfono cuando está fuera de su zona de cobertura (por ejemplo cuando viaja).

Llamada en espera

Posibilidad de informar a los usuarios de que tienen una llamada entrante cuando están realizando otra llamada.

Llamadas multiconferencia

Posibilidad de establecer una llamada múltiple que incluya hasta cinco interlocutores adicionales.

MMS (Servicio de mensajes multimedia)

Un servicio de mensajes para entornos móviles, que se ha convertido en estándar en el foro WAP y el programa conjunto de 3ª generación (3GPP). Para los usuarios de teléfonos, MMS es semejante al SMS (servicio de mensajes cortos): permite enviar inmediata y automáticamente contenidos creados por el usuario de un teléfono a otro. Los mensajes suelen enviarse a otros números de teléfono, por lo que el tráfico circula entre teléfonos. Sin embargo, el MMS permite también enviar mensajes a correos electrónicos, por lo que los mensajes también se pueden enviar a través de direcciones de correo electrónico. Además de los contenidos de texto que permiten enviar los SMS, los mensajes de tipo MMS pueden contener imágenes fijas, grabaciones breves de voz y sonido y, en un futuro, hasta información de presentaciones y vídeos breves.

PIN (Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono y la tarjeta SIM del uso no autorizado. El proveedor de servicios suministra el PIN junto con la tarjeta SIM. Puede ser un número de cuatro a ocho dígitos y es posible cambiarlo, si resulta necesario.

PUK (Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando se ha introducido un PIN incorrecto tres veces consecutivas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicios con su tarjeta SIM.

Restricción de llamadas

Posibilidad de restringir las llamadas salientes y entrantes.

Retención de llamadas

Posibilidad de poner una llamada en espera mientras contesta o realiza otra llamada; puede después pasar de una llamada a otra, si lo desea.

SDN (Service Dialling Numbers; números de marcación de servicios)

Números de teléfono suministrados por su proveedor de red que permiten el acceso a servicios especiales, como el buzón de voz, consultas de directorios, atención al cliente y servicios de emergencia.

Servicios de identificación de línea

Servicio que permite a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.

SIM (Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para que funcione el teléfono (información de red y de memoria, además de los datos personales del abonado). La tarjeta SIM encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

SMS (Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes de y a otros abonados sin tener que hablar con el interlocutor. El mensaje creado o recibido puede ser mostrado, recibido, editado o enviado.

Tapa activa

Posibilidad de utilizar la marcación por voz o los comandos de voz con sólo abrir el teléfono.

Teclas de función

Teclas marcadas como  y  en el teléfono, cuya finalidad:

- Varía según la función que está usando en ese momento
- Se indica en la línea inferior de la pantalla justo encima de la tecla correspondiente

Tri Banda

Capacidad para funcionar con cualquiera de los siguientes tipos de red: Bandas GSM 900, GSM 1800, GSM 900/1800 combinadas y GSM 1900 MHz, para un mayor éxito en las llamadas y una mayor cobertura de roaming.

El teléfono busca automáticamente la última red utilizada. Si, por alguna razón, no se puede acceder a esa red, el teléfono intentará registrarse con otra.

Índice alfabético

A

Acceso directo (6.9) 100
 Accesorios 9
 Activación automática 107
 Activar infrarrojo (6.1) 91
 Activar/desactivar (5.7) 89
 Adaptador de viaje 19
 Agenda telefónica
 añadir entradas 37
 borrar 37
 buscar/marcar 37
 copiar 37
 edición 36
 estado de la memoria 42
 grupos de llamada 37,
 38, 39
 guardar números/
 nombres 33
 marcación rápida 40
 opciones 36
 pegar 36
 Agendar personal (7) 101
 Ajustar sonidos (5) 86
 Alarma (7.4) 107
 Álbum fotográfico (4.3) 84
 Animación 66, 69
 Audífonos 134

B

Batería
 carga 19
 indicador de batería baja
 20
 precauciones 129
 Bloqueo
 SIM (6.6.5) 96
 teléfono (6.6.3) 95
 Borrar
 fotos 85
 mensajes 63, 64, 74,
 75, 77
 notas 101, 103
 número de la agenda
 telefónica 37
 registro de llamadas 27,
 81
 tareas 105

Brillo 97
 Buscar en la agenda
 telefónica 37
 Buzón
 de voz (1.8) 70
 entrada 62, 73
 salida 63, 75

C

Calculadora (7.5) 108
 Calendario (7.1) 101
 Cámara (4) 83
 Cambiar
 contraseña (6.6.4) 95
 de restricción 113
 modos de introducción
 de texto 44
 PIN (6.6.2) 95
 PIN2 (6.6.7) 96
 Caracteres
 introducir 43
 modo de cambio 44
 Caracteres en mayúscula
 introducir 47
 Caracteres en minúscula
 introducir 47
 Carga de la batería 19
 Códigos de acceso 124
 Conectar
 configurar (2.5) 78
 servidor de voz 71
 tono 90
 Configuración (1.5) 68
 Contest cualquier Tecla 99
 Contraseña
 de restricción
 cambiar 113
 Control de tiempo 90
 Convertidor moneda (7.6)
 109
 Copiar
 notas 103
 número de la agenda
 telefónica 37
 tarea 105
 Corrección del número 22
 Coste de las llamadas (3.6)
 82
 Cuidado 138

D

Definir
 alarma (7.4) 107
 combinaciones
 cromáticas 98
 extra (6.8) 99
 fecha (7.3.2) 106
 hora (7.3.1) 106
 idioma (6.5) 94
 pantalla (6.7) 97
 restablecer ajustes
 (6.10) 100
 seguridad (6.6) 94
 teléfono (6) 91
 Descargas (9.3) 119
 Desempaque 9
 Despertador 107
 Desvío de llamadas (8.1) 110
 Difusión (1.9) 71
 Dispositivos electrónicos 133
 Dispositivos médicos 134
 Duración de las llamadas 81,
 90

E

Editar
 llamadas perdidas 27, 80
 mensajes 62, 75
 notas 102
 número de la agenda de
 teléfonos 36
 tareas 104
 Emergencia llamadas 136
 En espera, llamada 52, 114
 Entornos explosivos 135
 Entretenimiento (9) 119
 Enviar
 mensajes 65
 tonos de tecla 51
 Escribir mensajes
 imagen (2.3) 76
 notas 102
 texto (1.3) 65
 Estado de la memoria
 agenda telefónica 42
 mensaje (1.7) 70

F

Fotos
 mensajes con imágenes
 76
 tomar 83
 Frecuencia de radio 127
 Funciones, selección de 29

G

Grupo de usuarios cerrado
 (8.6) 116
 Grupos
 de llamada 37, 38, 39
 usuario 116

H

Hacer y enviar (4.1) 83
 Hora
 definir (7.3.1) 106
 formato (7.3.4) 106
 llamada 81
 mundial (7.3.3) 106
 Horario 101
 luz de fondo 98

I

Íconos 14
 Ident. de línea (8.5) 116
 Identificación de una llamada
 25
 Idioma (6.5) 94
 Iluminación 15, 97
 brillo 97
 horario luz de fondo 98
 Imágenes
 de fondo 92
 descargas 119
 mensajes 66, 69, 73
 Indicador de batería baja 20
 Internet 119
 Itinerancia 115

J

Juegos (9.1) 119

L

- Leer mensajes
 - imagen (2.1) 73
 - texto (1.1) 62
- Letras
 - introducir 43
 - modo de cambio 44
- Llamadas
 - coste (3.6) 82
 - desvío (8.1) 110
 - duración (3.5) 81
 - emergencia 136
 - en espera (8.3) 52, 114
 - entrantes (3.2) 80
 - finalización 23
 - internacionales 22
 - marcación 22
 - marcación rápida 40
 - marcadas (3.3) 81
 - multiconferencia 53
 - conversación privada 53
 - desconexión 54
 - realización 53
 - perdidas (3.1) 26, 80
 - rechazar 25
 - recibidas (3.2) 80
 - registros (3) 80
 - rellamada 23
 - automática 99
 - responder
 - una llamada 25
 - una segunda llamada 52
 - restricción (8.2) 112
 - salientes (3.3) 81
 - vía la agenda telefónica 37
- Logotipo
 - del operador 98
 - gráfico (6.7.5) 98
- Luz
 - de retroiluminación 97
 - de servicio 16, 98

M

- Mantenimiento 138
- Marcación rápida 40
- Marcapasos 133
- Melodía 66, 69, 86, 119
- Mensaje de bienvenida (6.3) 93
- Mensaje multimedia, ver 73
- Mensajes con imagen
 - borrar 74, 75, 77
 - buzón
 - entrada (2.1) 73
 - salida (2.2) 75
 - configuración (2.5) 78
 - escribir mensaje nuevo (2.3) 76
 - perfil MMS (2.6) 79
- Mensajes de salida
 - imagen (2.2) 75
 - texto (1.2) 63
- Mensajes de texto
 - buzón
 - de voz (1.8) 70
 - entrada (1.1) 62
 - salida (1.2) 63
 - configuración (1.5) 68
 - escribir nuevo (1.3) 65
 - estado de memoria (1.7) 70
 - mensajes noticias (1.9) 71
 - objetos 69
 - plantillas (1.4) 67
- Mensajes entrantes
 - imagen (2.1) 73
 - texto (1.1) 62
- Menús
 - acceso mediante desplazamiento 55
 - configuración 92
 - entrar con accesos directos 56
 - lista 56
- Microfono, silencio 50
- Mis objetos (1.6) 69

Modo

- de número de marcación
 - fija 96
- FDN (6.6.5) 96
- silencio 28
- símbolo 48
- T9 45

Multiconferencia llamada 53**N**

- Navegador WAP (9.2) 119
- Nombres
 - buscar/marcar 37
 - guardar 33
 - introducir 43
- Notas
 - borrar 103
 - copiar 103
 - edición 102
 - escribir 102
- Número propio (6.4) 93
- Números
 - agregar 37
 - borrar 37
 - buscar/marcar 37
 - copiar la agenda telefónica 37
 - corrección 22
 - editar 36
 - guardar 33
 - marcación fija 96
 - modo 48
 - pegar la agenda telefónica 36
 - propio 93
 - rellamada 23
 - servidor de voz 71

O

- Objetos
 - mensajes 66, 69, 76
- Opciones
 - extra (6.8) 99
 - selección de 29

P

- Pantalla
 - brillo 97
 - diseño 13
 - externa 15
 - íconos 14
 - idioma (6.5) 31, 94
 - opciones (6.7) 97
- Pegar números de agenda telefónica 35
- Pendientes (7.2) 103
- Perfil MMS (2.6) 79
- PIN 125
 - cambiar 95
 - comprobación 94
- PIN2 126
 - cambiar 96
- Plantillas (1.4) 67
- Puerto IrDA 91
- PUK 125
- PUK2 126

R

- Rechazar llamadas 25
- Rellamada
 - automática 99
 - último número 23
- Responder
 - una llamada 25
 - una segunda llamada 52
- Restablecer ajustes (6.10) 100
- Restricción
 - contraseña 113
 - llamadas (8.2) 112

S

- Salud 127
- Seguridad (6.6) 94
 - batería 129
 - en la carretera 131
 - entorno operativo 133
 - entornos explosivos 135
 - información 127, 137
 - precauciones 7

Índice alfabético

Selección
 de banda (8.7) 118
 de funciones/opciones 29
 de red (8.4) 115
Servicios de red (8) 110
Servidor de voz 71
Silenciar
 micrófono 50
 tonos de tecla 51
SMS
 configuración 68
 ícono de mensaje 62
 usar 52, 62
Solución de problemas 121
Sonidos
 descargados 119
 mensajes 66, 73

T

Tapa activa 99
Tareas 101
 definir 103
 editar 104
Tarjeta
 instalación de la tarjeta SIM 17
Tarjeta SIM
 bloquear 96
 instalación 17
Teclas
 acceso directo 100
 de función 29
 descripción 11
 situación 10
Teléfono
 bloqueo (6.6.3) 95
 cambiar 124
 contraseña 124
 parámetros (6) 91
Texto
 introducir 43
 modo de cambio 44

Timbre
 tipo (5.3) 87
 tono (5.1) 86
 volumen (5.2) 86
Tipo de alerta (5.3) 87
Tomar foto nueva (4.2) 84
Tono
 activar/desactivar (5.7) 89
 conexión 90
 control de tiempo 90
 error 90
 extra (5.8) 90
 mensaje (5.5) 88
 teclas (5.4) 87
 timbre (5.1) 86
Tono de las teclas
 ajuste del volumen 24
 enviar 51
 seleccionar (5.4) 87
 silenciar 51

U



Último número, rellamada 23

V

Vibrar 87
Volumen
 ajuste 24
 del auricular 24
 seleccionar el timbre 86



Acceso a las funciones de menú	<ol style="list-style-type: none"> ① Presione la tecla de función Menú. ② Desplácese con las teclas ↵ y ↶ por la lista de menús hasta que llegue al que busca. ③ Presione la tecla de función Seleccionar. ④ Desplácese con las teclas ↵ y ↶ por la lista de opciones hasta seleccionar la que desea. ⑤ Presione la tecla de función Seleccionar.
--------------------------------	---

- Las dos teclas de función ( y ) realizan la función que indica el texto que hay sobre ellas (en la parte inferior de la pantalla).

Encendido/ apagado	Mantenga presionada la tecla ↵ .
Realizar una llamada	<ol style="list-style-type: none"> 1 Escriba el número. 2 Presione la tecla ↵.
Finalizar una llamada	Presione brevemente la tecla ↵ .
Ver las llamadas perdidas justo después de haberlas perdido	<ol style="list-style-type: none"> 1 Abra el teléfono y presione la tecla de función Ver. 2 Desplácese con las teclas ↵ y ↵ por las llamadas perdidas. 3 Para devolver la llamada, Presione la tecla ↵.



GARANTIA

PRODUCTO : Teléfono GPRS

MODELO : SGH-V200

NÚMERO DE SERIE :



PRECAUCIÓN

Por favor asegúrese que el formulario de arriba esté completo en el momento de compra y preséntelo al distribuidor autorizado por servicio de garantía, de otra manera su garantía puede ser afectado.

CERTIFICADO DE GARANTÍA SAMSUNG

Responder a una llamada	Abra el teléfono o Presione la tecla ↵ .	Busqueda de un número en la agenda telefónica	① Presione la tecla de función Nombre . ② Seleccione la opción Buscar . ③ Escriba las primeras letras del nombre. ④ Para desplazarse por la agenda, presione la tecla ↵ o ↶ . ⑤ Presione la tecla de función Ver . ⑥ Para desplazarse por los números, presione la tecla ↵ o ↶ .
Ajuste del volumen	Presione la tecla ▲ o ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.		⑦ Presione la tecla ↵ para marcar.
Guardar números en la agenda telefónica	① Escriba el número. ② Presione la tecla de función Guardar . ③ Seleccione el icono de una categoría. ④ Presione la tecla de función Seleccionar . ⑤ Seleccione la memoria. ⑥ Presione Seleccionar . ⑦ Escriba el nombre. ⑧ Presione la tecla de función Ok . ⑨ Si es necesario, cambie la ubicación. ⑩ Presione la tecla de función Ok . ⑪ Presione ↵ para volver al modo inactivo.	Elección del tipo de alerta	① Seleccione la opción de menú Tipo de alerta (5.3) . ② Elija una opción: • Solo luz • Melodía • Vibrar • Vibra+Melodía ③ Presione la tecla de función Seleccionar .



**GARANTIA LIMITADA DE SAMSUNG
PARA USUARIOS DE TELEFONOS CELULARES
ADQUIRIDOS EN LAS TIENDAS AUTORIZADAS DE MEXICO**

I. COBERTURA Y PERIODO DE GARANTIA

Samsung Electronics Mexico S.A. de C.V. garantiza sus teléfonos celulares por el periodo de un año y los accesorios (Baterías y Cargadores) por seis meses a partir de la fecha de compra.

Durante el periodo de garantía Samsung reparará el teléfono celular y sus accesorios sin cargos al usuario final, siempre que éste presente el producto acompañado de la factura o recibo de compra (Emitida en México) junto a esta tarjeta de garantía a un centro de Servicio Autorizado Samsung.

II. CONDICION DE GARANTIA

Samsung limita su responsabilidad a lo establecido en el presente documento, tampoco tiene obligación alguna sobre la instalación de los equipos y de sus accesorios, al igual que sobre los daños causados por el uso de accesorios genéricos no provistos por Samsung.

III. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTIA

- A. Teléfonos y accesorios (Baterías y Cargadores) que presenten daños por maltrato, accidente, uso distinto al indicado en el manual de usuario y/o uso en condiciones ambientales deficientes.
- B. Daños causados por fluctuaciones de voltaje o de frecuencias.
- C. Daños causados por arena, agua o cualquier otro tipo de cuerpos extraños que sean introducidos en el teléfono.
- D. Modificaciones o conversiones de voltajes o de frecuencias distintos al producto original.
- E. Teléfonos y Accesorios (Baterías y Cargadores) reparados en talleres no autorizados por Samsung.
- F. Teléfonos y Accesorios (Baterías y Cargadores) con el número de serie o modelo adulterados o ilegibles.
- G. Garantía cuya vigencia haya expirado.
- H. Teléfonos que se han sido utilizados con accesorios genéricos al igual que las baterías que han sido cargados con productos cuyas especificaciones no son reconocidas por Samsung.

Para obtener partes, componentes, consumibles y accesorios, así como solicitar servicio de reparación llamar al 01800-710-3710.

ADVERTENCIA

El utilizar un cargador genérico puede dañar la batería, al igual que puede crear accidentes.



¡Felicidades!

Desde este momento usted es un nuevo miembro del CLUB SAMSUNG, donde lo mantendremos informado de nuestros últimos avances y promociones.

Agradecemos nos permita saber de usted llenando la siguiente información:

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

e-mail: _____

Celular: _____

Número de serie: _____

Color del Teléfono: _____

Cumpleaños: _____

Comentarios: _____

Favor de enviar sus datos al siguiente fax: 01 5747 5206



Especificaciones Eléctricas

Accesorios	Especificaciones
Cargador de mesa / Cargador para viaje	Alimentación : 100-240 V ca 50-60 Hz Consumo : 13 W Salida : 5,0 V cc
Cargador para encendedor de cigarros	Alimentación : 12 V cc Salida : 5,0 V cc
Batería estándar Batería delgada	3,7 V cc / 900 mAh 3,7 V cc / 720 mAh
Teléfono	Consumo : 3,7 V cc

